92STE JAARGANG No. 175

WOENSDAG 13 AUGUSTUS 1975

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V. DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ

"Dissidente" olie-producenten weten afzet op te voeren

SLAPPE WERELDVRAAG NOOPT TOT AANPASSINGEN

Prijzenslag in boezem OPEC

ROTTERDAM – Terwijl de wereld zich angstig afvraagt, of de OPEC op haar vergadering van volgende maand prijsverhogende maatregelen zal nemen, is er binnen dit kartel van olieproducenten ruzie ontstaan over prijsverlagingen. De Algerijnse staatsoliemaatschappij Sonatrach beschuldigt Nigeria, Libie en Irak van prijsdumping. Deze drie landen zouden hun olie momenteel goedkoper aanbieden, dan volgens de afspraken in OPEC-verband is toegestaan. Van het een en ander wordt melding gemaakt in het Engelse vakblad The Petroleum Economist. Sonatrach maakte zijn beschuldiging wereldkundig via het officiele persbureau Algerie Presse Service (APS). "Algerie", aldus APS, "weigert om zich mee te laten slepen in een prijzenslag, die het gevolg is van ongerechtvaardigde verlagingen." APS deelde verder mee, dat Sonatrach vasthoudt aan zijn prijs van USdoll 11,75 per vat (159 liter) en „niet zal buigen voor de pressie om te zakken tot US-doll 11,15 die nodig zou zijn om de Algerijnse olie volledig concurrerend te maken die van Irak, Nigeria en vooral die van (buurman) Libie."

De aanklacht van Sonatrach komt ongeveer gelijktijdig met een mededeling van het secretariaat van de OPEC, dat er aandacht besteed zal worden aan de „prijsaanpassingen" van sommige lidstaten. Het secretariaat heeft een speciale commissie benoemd, die een reglement moet opstellen voor het in de prijs tot uitdrukking brengen van de verschillende (Zwavelgehalte, soortelijk gewicht en vrachtprijs) tussen de diverse oliesoorten. Met een dergelijk reglement zou men, zo hoopt het secretariaat, onjuiste prijsaanpassingen kunnen voorkomen.

Boycot

De prijsverlagingen, waar Sonatrach zich tegen keert, zijn al een half jaar geleden begonnen. Tot nu toe hebben zes van de dertien OPEC-leden hun prijzen laten zakken, zonder dat daarover met de organisatie was overlegd: Aboe Dhabi, Ecuador, Indonesie, Irak, Libie en Nigeria.

Het Sjeikdom Aboe Dhabi, gelegen aan de Perzische Golf, beet het spits af. In februari maakte het bekend dat de zijn Shaif-olie negen dollarcent en dat de Murban- en Zakum-olie respectievelijk 37 en 38 dollarcent goedkoper waren geworden. Hieraan vooraf gingen gerechten dat de grote oliemaatschappijen een gedeeltelijke boycot tegen Aboe Dhabi hadden ingesteld. Opvallend was inderdaad dat de olie-export van het sjeikdom sinds de prijsverlagingen met 140 procent is gestegen: van 20,4 miljoen vaten in februari tot 48,5 miljoen in juni.

Libie, dat tijdens de oliecrisis in West-Europa en de Verenigde Staten US-doll 20 à US-doll 25 per vat vroeg, was het tweede OPEC-land, dat zijn prijzen verlaagde. Tot drie maal toe zelfs: in februari, april en juni. Een „barrel" olie, die eind vorig jaar nog USdoll 12,50 kostte („direct sale"), is nu te verkrijgen tegen US-doll 11,10. Sindsdien is ook de uitvoer van Libische olie aanzienlijk toegenomen: van 24,1 miljoen vaten in februari tot 45,5 miljoen in juni. Vorige maand vroegen Nigeria en Ecuador de aandacht. Hun olie bleek respectievelijk 35 en 43 dollarcent per vat lager geprijsd te zijn.

Irak en Indonesie hebben nooit officieel mededeling gedaan van prijsverlagingen, maar de deskundigen twijfelen er niet aan of die hebben plaats gehad. Men wijst op de recordproduktie (bij een zeer slappe wereldvraag) in sommige delen van Irak en op de financiele moeilijkheden van Pertamina, de Indonesische staatsoliemaatschappij. Onlangs werd bekend, dat Pertamina voor meer dan US-doll 2,5 miljard aan schulden heeft. Mede hierdoor zou de Indonesische olie op dit moment te koop zijn voor US-doll 10,60 à US-doll 11,60, terwijl de officiele prijs US-doll 12,60 is.

In kringen van de olie-industrie zegt men niet zoveel waarde te hechten aan hetgeen er de laatste maanden met de prijzen van sommige olieproducenten is gebeurd. Net als het secretariaat van de OPEC spreekt men van „prijsaanpassingen." Een woordvoerder van een van maatschappijen noemde die aanpassingen het gevolg van het marktmechanisme. „Het zijn voornamelijk de laagzwavelige oliën, die goedkoper zijn geworden. Deze waren namelijk te duur geworden in verhouding tot de hoogzwavelige. En omdat er momenteel voldoende aanbod is van die eerste soort, konden de producenten niet anders dan hun prijs aanpassen," aldus de woordvoerder.



CHATEAULIN/FRANKRIJK – Dit enorme gat is alles wat er overbleef na een zware explosie in een van Europa's grootste kruitfabrieken bij het Franse Chateaulin. De ontploffing is vermoedelijk veroorzaakt door de grote hitte. Volgens de laatste berichten kwamen drie mensen om het leven en werden er 36 gewond. Vijf mensen worden vermist.



BEZOEK

DE APOLLO — het schip waaromtrent nogal wat deining is ontstaan niet vanwege de woelige Caribische wateren maar omdat ene Hubbard grondlegger en voorvechter van de dubieuze "Scientology-beweging" zich aan boord bevindt — is weer in de Antilliaanse territoriale wateren.

Het is bekend dat er enige maanden terug n.a.v. een aantal publicaties o.m. in deze krant bij de autoriteiten van land en eilandgebied Curaçao enige huiver was ontstaan om nog zaken te doen met de Apollo-bemanning. Immers er was een onmiskenbare relatie ontdekt tussen de enthousiaste-jongelui die gratis muziekavondjes verzorgden en andere staaltjes van aardige public relations ten beste gaven en de Scientology-religie die o.i. niet zozeer op ideële maar meer op commerciële grondslagen berust. Premier Evertsz zei toen al en heeft het nu herhaald dat hij niets met noch de Apollo noch Scientology te maken wil hebben. Gezaghebber Kibbelaar, die namens het BC een drukcontract voor toeristische propaganda met de Apollo-mensen had getekend, bleek er later spijt van te hebben en zocht naar wegen om de boot in de toekomst letterlijk af te houden. En de politie die via buitenlandse kanalen inlichtingen had verkregen over het schip en de bemanning wilde het jacht ook liever ver van onze kusten houden. En toch ligt de Apollo weer in de Curaçaose haven. Wie heeft hiervoor toestemming gegeven?

Doorgaans is het de havenmeester die hierover beslist — tenzij het gaat om militaire vaartuigen en de toestemming van Den Haag nodig is — maar er moeten toch wegen zijn dat op grond van overwegingen die het algemeen belang aangaan dat aan schepen die men liever niet in onze haven heeft de toegang wordt ontzegd. Daarbij komt nog dat de OTC — de naam waaronder de bemanning van de Apollo opereert — al is begonnen met het geven van een „communicatiecursus" waarmee in lokale kranten wordt geadverteerd. Door een ingezetene als dekmantel te gebruiken is het moeilijk deze aktiviteiten te verbieden, maar niettemin vinden wij het toch wat vergaand wanneer de bulletin-schrijver van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao in het blaadje van deze instelling welke wekelijks verschijnt reclame voor deze cursus gaat maken, waarschijnlijk zonder zich te hebben verdiept in alle achtergronden van OTC, Apollo en Scientology.

Tenslotte moet ons van het hart dat na al wat gezegd en geschreven is over de Apollo de buitenlanders die dit schip bemannen toch wel een plaat voor hun hoofd moeten hebben om stug door te gaan met het bezoeken van onze eilanden en het organiseren van aktiviteiten „ten bate van onze gemeenschap". Wanneer de hoogste gezagsdragers er blijk van geven dat men niet welkom is en de publieke opinie in verwarring wordt gebracht door de herhaalde bezoeken moet men toch de conclusie kunnen trekken dat de Antillen misschien toch niet de meest ideale voedingsbodem zijn voor allerlei „nieuwe leermethoden", communicatie-technieken die al dan niet te maken hebben met de Scientology. En in zo'n geval kan men beter het anker lichten en koers zetten naar andere oorden.

Monument voor grootmoeders

BELGRADO. — In de Joegoslavische hoofdstad Belgrado zal een standbeeld voor de grootmoeders opgericht worden. Inwoners van een Belgradose wijk hadden voorgesteld de dankbaarheid voor de buitengewone verdiensten van de grootmoeders bij de opvoeding van hun kleinkinderen zichtbare vorm te geven. De autoriteiten hebben toestemming gegeven voor dit plan.

Dinsdag werd in Belgrado bekend dat het monument in een park geplaatst zal worden, waar de grootmoeders een belangrijk arbeidsterrein hebben.

Pinhas Sapir overleden

BEERSJEBA — Pinhas Sapir, voorzitter van het joods agentschap en één van de machtigste politieke leiders in Israel, is dinsdag op 66-jarige leeftijd, vermoedelijk aan een hartaanval, overleden. Sapir werd onwel tijdens een godsdienstige plechtigheid in de nederzetting Moshav Nevatim in de Negev-woestijn. Hij overleed in een ziekenhuis in Beersjeba. Sapir was minister van Financien in de regering van Golda Meir. Toen zij in april 1974 aftrad, is druk op hem geoefend zich als haar opvolger beschikbaar te stellen, maar hij weigerde steeds.

Premier Burnham niet welkom in Suriname?

PARAMARIBO. — De raad van ministers in Paramaribo is thans bezig met het samenstellen van de uitnodigingen welke gedaan zullen worden i.v.m. de as. soevereiniteits overdracht. In politieke kringen vraagt men zich af of ook premier Burnham van Guyana moet worden uitgenodigd. In deze kringen wordt nl. gesteld dat troepen van Guyana nog een belangrijk deel van een gebied bezet houden, dat Surinaams grondgebied is. Zoals bekend weigeren de Guyanezen het gebied van de „Boven Corantijn", door hen „New River" genoemd te erkennen als Surinaams territoir.

Overleg NPK-VHP loopt op niets uit

PARAMARIBO. — Het overleg tussen de Surinaamse regeringscoalitie en de oppositie is weer op niets uitgelopen. Na afloop van de jongste ontmoeting bleek dat de regeringspartijen niets voelden voor de eisen van de oppositie.

De oppositie (de VHP van Jaggernath Lachmon) had in eerder overleg een tiental punten opgesteld, waarvan de voornaamste, zoals tweederde meerderheid van de Staten (parlement) is vereist voor de aanvaarding van de nieuwe grondwet, verkiezing door het volk van een president, een wijziging van de nationaliteitsregeling met een zogenoemde slapende Nederlandse nationaliteit voor de Surinamers, en algemene verkiezingen na de soevereiniteitsoverdracht, onaanvaardbaar bleken voor de regeringscoalitie.

Het is niet bekend of de twee partijen elkaar weer zullen ontmoeten. De eerste ontmoeting, onder meer op instigatie van de Nederlandse minister-president Den Uyl, vond op 15 mei plaats. Aan het gesprek werd van de zijde van de Surinaamse regeringscoalitie deelgenomen door premier Henck Arron, minister mr Eddy Bruma (PNR, Economische Zaken) en de parlementariërs O. van Genderen, W. Soemita en Statenvoorzitter E. Wijntuin.

De oppositie (VHP) was vertegenwoordigd door VHP-leider Lachmon en de politici A. Mungra, J. Adhin, G. Hindori, dr Nanan Panday, I. Rassam en J. Gadden.

Tweede Kamer verdeeld over Statuutwijziging

Gemis ontwerp-grondwet Suriname wekt onbehagen

DEN HAAG. — De fractie van DS70 in de Tweede Kamer zal vermoedelijk tegen het wetsontwerp stemmen over de onafhankelijkheid van Suriname als in dat land voor de behandeling van het ontwerp geen grondwet tot stand is gekomen met waarborgen voor de menselijke rechten en vrijheden. Dit heeft fractievoorzitter dr W. Drees jr desgevraagd verklaard. Hij zei dat Nederland, dat zich altijd heeft ingezet voor de menselijke rechten en vrijheden in andere landen, dat zeker moet doen voor een land waarmee het zo nauw verbonden is als Suriname.

Twee andere Kamerfracties, die van de SGP en het GPV, tonen ook enige bezorgdheid over de onafhankelijkheid van Suriname. De Staatkundig Gereformeerde Partij zegt in een verlopig verslag van de vaste Kamercommissie voor de west over het wetsontwerp de statuutwijziging niet te zullen tegenwerken maar toch enige moeite te hebben met het tempo waarin het zelfstandig worden van Suriname verloopt, gelet op de interne verhoudingen in het land. Het Gereformeerd Politiek Verbond vraagt zich af of de Nederlandse regering de morele verantwoordelijkheid kan dragen voor de onafhankelijkheid van Suriname nu grote groepen van de bevolking daar blijk geven van de vrees dat zij in de positie van een gediscrimineerde minderheid zullen geraken

Surinaamse zaak

De fracties van de KVP, ARP en CHU (die één gezamenlijk verslag uitbrengen) en die van de PvdA en de VVD brengen de grondwet van Suriname ook ter sprake. De PvdA zegt ervan dat het totstandkomen ervan een Surinaamse zaak is. Er wordt bij aangetekend dat de fractie het van het grootste belang acht dat in de grondwet een democratische rechtsorde wordt vastgesteld en de fundamentele vrijheden van de mensen moeten worden teruggevonden.

De confessionele partijen hopen dat de Surinaamse grondwet met een meer dan gekwalificeerde meerderheid zal worden aangenomen. De VVD zou het liefst zien dat het ontwerp voor een grondwet door de Staten van Suriname was beoordeeld vóór de behandeling van de rijkswet door het koninkrijksparlement.

Over de ontwikkelingshulp aan een onafhankelijk Suriname zeggen de fracties van KVP, ARP en CHU dat zij instemmen met het maximaal beschikbaar gestelde bedrag van 3,5 miljard over tien tot vijftien jaar. Zij vragen zich echter af of in de toekomst een bepaalde bijstelling niet noodzakelijk zal zijn, mede in verband met de inflatie. De fracties gaan er vanuit dat het bedrag binnen de rijksbegroting voor ontwikkelingssamenwerking beschikbaar is. Zij menen dat een sterker accent moet worden gelegd op de sociale, educatieve en gezondheidsprojecten dan nu in het ontwikkelingsplan voor Suriname is vastgelegd. De fractie van de Partij van de Arbeid wil wat dat betreft weten hoeveel van het ontwikkelingsgeld zal worden besteed aan dergelijke projecten

— Van half juni tot half juli zijn de prijzen in Nederland met een half procent gestegen. Dit betekent dat over het gehele jaar de prijsstijgingen tot half juli 5,3 procent bedroegen, zò blijkt uit het prijs-indexcijfer van de gezinsconsumptie van het CBS. Prijsstijgingen werden o.m. waargenomen voor o.a. brood, aardappelen, vlees, benzine, elektriciteit en kapperstarieven.

Koningin en drs Den Uyl gedagvaard in Suriname

PARAMARIBO. – Koningin Juliana en minister-president Den Uyl zijn door de kantonrechter te Paramaribo opgeroepen om zelf of door middel van een gemachtigde op dinsdag 9 december voor de rechtbank in Paramaribo te verschijnen in verband met de behandeling van een civielrechtelijke zaak tegen hen.

De kantonrechter heeft de deurwaarder opdracht gegeven tot het uitbrengen van het exploit voor deze zaak naar aanleiding van een verzoek van de Indiaanse raad, een afdeling van de Vereniging Nakomelingen Immigranten en Indianen Partij, die zegt het grootste deel van de indiaanse bevolking in Suriname te vertegenwoordigen. Deze groep Surinaamse indianen eist van de koningin als hoofd van het huis van Oranjehuis en verantwoordelijk persoon voor haar voorouders een schadevergoeding wegens eeuwenlange koloniale onderdrukking. Premier Den Uyl is gedagvaard als eerste burger en verantwoordelijk persoon voor de regering. De Indiaanse raad eist primair een vergoeding voor uitbuiting van SF. 112 miljoen, voor al het ongemak, leed, onderdrukking en inkomstenderving gedurende eeuwen. Bovendien verlangen de Surinaamse indianen rehabilitatie van hun land door het opleiden van ongeveer 3000 indiaanse jongens en meisjes tot militair, politiebeambte, douanier en administratieve kracht. In het verzoekschrift eist de raad verder onder meer een afkooprecht van de nalatenschap van SF. 160 miljard te verdelen onder de indianen in de vorm van 16.000 aandelen van elk SF. 10 miljoen. Blijkens het exploit kunnen de koningin en premier Den Uyl als zij niet zelf op 9 december wensen te verschijnen, de zaak ook schriftelijk afdoen.

Zestiende verkeersdode op Aruba

ORANJESTAD. — Op de weg van Oranjestad naar Santa Cruz ter hoogte van Mahuma deed gistermorgen in alle vroegte een verkeersongeval voor, waarbij een pickup, waarmee joyriding werd gepleegd – de pickup was te Noord weggenomen — over de kop ging. De twee inzittenden werden in ernstige toestand naar het hospitaal overgebracht, waar gisteravond de negentienjarige Nelson Wolff van Kojari aan de bekomen verwondingen overleed. Naar de toedracht van het ongeluk wordt door de Verkeerspolitie een onderzoek ingesteld doch vermoedelijk is men door te hoge snelheid over de kop geslagen. Het slachtoffer is de zestiende verkeersdode van dit jaar op Aruba.

AGENDA CURACAO

Conscientiesteeg 27-29
Postbus 577
Telefoon 24360
Giro 44000

ABONNEESERVICE

Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel.: 24361 ma. t/m vrij. tot 18.00 u. en za. tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN

Bij vooruitbetaling per jaar f. 66,— of zes gulden per maand.
Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen tel.: 24360

INCASSO

Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of per giro (44000)

ADVERTENTIES

Informatie over tarieven e.d. tel.: 24360.

LOSSE NUMMERS

Dertig cent
Verkrijgbaar bij:
OTRABANDA:
La Bonanza – Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs – Charlottestraat
Gelenbrecht – Hendriksteeg 8
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton Drugstore
April Bar – Piscaderaweg
Shon Ma Center – Weg naar Welgelegen
Ana – Schottegatweg 80.
Barberia Kort – Schottegatweg Noord
Pim Grocery – Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana – W. Churchillweg
La Campana – Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie – Mahuma
La Buena Fe – Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA
Hotel Intercontinental
El Chico – Kerkstraat
Alex – De Ruyterplein
El Dorado – Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. – Drukkerijstraat
Cas di Pueblo – Penstraat
Mi Ideaal – Berg Altena
Sands Beach hotel Drugstore
Mensing Strada – Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store – Salinja
Toko Esperamos – Amandelweg
Boekhandel Eddine – Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jinsen – Santa Rosaweg 103
Toko Walle – Santa Rosaweg 221.

BIOSCOPEN
ROXY: 18.00 en 21.15 The towering inferno. WEST-END: 19.00 en 21.00 They call me Trinity. CINELANDIA: 19.15 en 21.15 Love story. DRIVE-IN: 19.15 en 21.15 De vrouw van een ander. CINE-RIO: 20.00 The sting.

* * * * *

CINE-TRUCK: Hedenavond te Barber en morgenavond te Fleur de Marie.

* * * * *

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Coromoto, tel.: 23241; PUNDA: Bolivar, tel.: 13929.

* * * * *

WIT-GELE KRUIS: Santa Maria nr 17, tel. 82947; kantoor geopend van 08.00 tot 17.00; hoofdzuster Reynen neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25620; avondwacht van 17.00 tot 08.00 zuster Baercke, tel.: 78734.

* * * * *

DIVERSEN
BC SANTA MARIA: 19.00-22.00 culturele avond (film, lezing, etc.).
CLUBHUIS HUBENTUD '70: elke dag geopend van 18.00 tot 22.00 uur - Penstraat.
KATH. MILITAIR TEHUIS: 20.00 filmvoorstelling.
VRACHTSCHIP: Charleroi V/B-08 - vert. Selma; Aristofilos - vert. Selma.
SPORT
BASKETBALL: 20.00 training - ver. Asiento.
CUR. LITTLE LEAGUE: 20.00 umpire-cursussen - door Ernest Smith en Joe Peters.
CENTRALE JUDO-TRAINING: 20.00-22.00 training o.l.v. trainers E. Snijders en A. Kusters - Dojo Cur-Am-Jo, Marie Pompoen.
WATAPANA BOWLINGCLUB: 18.30-20.00 gelegenheid tot vrij bowlen.

DONDERDAG

DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.45 te Buena Vista oost; 09.45-10.30 te Santa Maria t.h. kerkhof; 10.45-11.30 te Seroe Fortuna Steen Koraal; 11.30-12.30 te Buena Vista (westzijde) t/h r.k. school; 14.00-15.00 te Brievengat t/h bc; 15.00-15.45 te Zuid-Bonam.
LUCHTPOSTSLUITING: 10.00 voor New York; 13.30 voor Europa - postkantoor; 13.00 voor New York; 11.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanlucht haven. (Sluiting van aangetekende stukken en postpakketten één uur vóór postsluiting.)
TENTOONSTELLING
GALLERY RG gesloten
CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.
JEUGDHUIS DE OLEANDER: 09.00-11.00 kokoishi-kring - voor zelfstandig wonende bejaarden.
ROTARY 12.00 fellowship meeting - hotel Curacao Intercontinental
DOCUMENTATIE-CENTRUM VOLKSKUNST „Zikinza" geopend op werkdagen van 08.00 tot 11.30 en van 14.30 tot 16.30 - Roodeweg 7A.
OPENBARE BIBLIOTHEEK EN LEESZAAL
UITLEENBIBLIOTHEEK EN STUDIEZAAL (Joh. van Walbeeckplein 13): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; op dinsdag open van 4.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor het publiek.
JEUGDBIBLIOTHEEK (Joh. van Walbeeckplein 6): maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00 open; dinsdag van 14.00 tot 18.00; donderdag en zaterdag gesloten voor het publiek.
WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00 op maandag, dinsdag en woensdag; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.
FAMIA PLANEA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag). S.W.R.C.
CLUB DI HUBENTUD: 16.00-18.00 voetbal - post 6; 15.00-18.30 volleybal; 14.00-17.00 tafeltennis voor kinderen van acht tot twaalf jaar; 14.00-18.00 dammen.
SPORT
ATLETIEK: 16.00-18.00 training Olympic - Rifstadion.
JEUGDHOCKEY: 17.00-18.00 training - groep II - Asiento.

AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar bij het agentschap Entrejol 153-A.
ADMINISTRATIE:
de heer Esmeraldo George, Entrejol 153-A, tel.: 4222.
CORRESPONDENTIE:
de heer W. van de Hoeven, Bernhardweg z/n, tel.: 8051.

Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.
Taxicentrale: tel.: 8845.

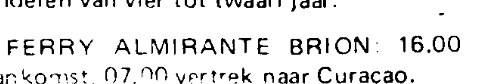
BIOSCOOP
CARIB: 18.30 King of the jungle.

* * * * *

DIVERSEN
BC TERRA CORRA: 19.00 leerbewerkingscursus.
SPORT
SCHAAKCLUB BONAIRE: 20.00 schaken - buurtcentrum Nikiboko.

DONDERDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 11.00 voor aangetekende stukken; 11.15 voor gewone stukken voor Curaçao; 16.15 voor aangetekende stukken; 16.30 voor gewone stukken voor Curaçao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B.: post, bestemd voor het buitenland, gaat via Curaçao.)
OPENBARE BIBLIOTHEEK: van maandag tot en met vrijdag open van 08.00 tot 12.00 en van 15.00 tot 18.00.
SPEELTUIN: maandag tot en met vrijdag van 16.30 tot 18.00 - open voor kinderen van vier tot twaalf jaar.
FERRY ALMIRANTE BRION: 16.00 aankomst, 07.00 vertrek naar Curaçao.



Janchi Janga naast de bekende operazanger Jerome Hines

Amerika verkoopt graan aan Japan

WASHINGTON — De Verenigde Staten en Japan zijn het er in beginsel over eens geworden dat Amerika de komende drie jaar tenminste veertien miljoen ton graan per jaar aan Japen zal verkopen. Het besluit viel dinsdag tijdens besprekingen tussen de Japanse minister van Landbouw, Sjintaro Abe, en zijn Amerikaanse ambtgenoot, Earl Butz. De Verenigde Staten hebben toegezegd dat ze in de komende jaren aan de Japanse graanbehoeften zullen voldoen.

Naar minister Butz op een persconferentie meedeelde hebben de Verenigde Staten al rekening gehouden met de vermoedelijke omvang van hun graanverkopen aan Japan en is dat één van de redenen waarom wordt geprobeerd de graanverkopen aan de Sovjet-Unie af te remmen. Japan koopt al vele jaren graan in de Verenigde Staten en beschouwt Amerika als zijn meest betrouwbare leverancier. De Japanse minister merkte hierover op dat zijn land, in tegenstelling tot de Sovjet-Unie, regelmatig Amerikaans graan afneemt.

Minister Butz zei dat geen prijsafspraken zijn gemaakt. Het Amerikaanse graan zal door particuliere ondernemingen aan Japan worden verkocht. Er is niet een soort internationale goederenovereenkomst met Japan gesloten maar wel houdt de overeenkomst in dat de Verenigde Staten hun graan bij voorkeur zullen verkopen aan vaste afnemers. Tijdens de persconferentie werd ook nog opgemerkt dat er geen sprake is van formele overeenkomst op papier.

VN-voedsel voor Angola

ROME — Het wereldvoedselprogramma van de Verenigde Naties zendt de komende dagen voor 200.000 dollar aan voedsel naar Angola voor de slachtoffers van de strijd daar. Het voedsel zal worden overgebracht met Portugese en Zwitserse vliegtuigen die naar Loeanda vliegen om vluchtelingen te evacueren.

Dinsdag zou 35 ton worden overgevlogen naar Loeanda en 20 ton voor Nova Lisboa. Het geld is ter beschikking gesteld door de voedsel en landbouworganisatie van de VN, de FAO. Het voedsel zal worden verdeeld voor de Angolese overgangsregering in samenwerking met de VN en het rode kruis.

KRALENDIJK — Opmerkzaam gemaakt door het gedrag van de fregatvogels boven de dam op de weg naar Lac, besloot Larry Gerharts eens een kijkje te nemen wat er aan de hand was. De fregatvogels namen telkens een duik in het bijna drooggevallen meertje, en hadden een paling in hun bek. Bij nader onderzoek, zo vernamen we van de heer L.D. Gerharts, die de vondst aan dr. Ingvar Kristensen liet zien, bleek het een zoetwaterpaling te zijn. Waarschijnlijk zijn deze palingen in het Lac terechtgekomen en tijdens de zware regenval over land in de tanki geraakt. Hier werden ze bij het droogvallen van het meertje een welkome prooi van de vogels. Door Larry Gerharts werd nog een ander dier gevonden, n.l. een zoetwaterkreeft. Naar de heer L.D. Gerharts vernam is dit voor de eerste maal dat zoetwaterkreeften en palingen op Bonaire gevonden werden. Door dr Kruif van het Marine Biologisch Instituut zijn foto's van de dieren genomen (zie foto).

PAUL VLAANDEREN EN DE TRX 4 AFFAIRE door FRANCIS DURBRIDGE

PAUL VLAANDEREN
WIJ HEBBEN HIER DE LAATSTE DAGEN VAAK RONDGEKRUIST, EN ALS U VERDACHTE VAARTUIGEN ZOEKT...
...WEET IK EEN STEL TRAWLERS, MIDDEN IN HET KANAAL, DIE DAAR ZONDER VLAG RONDDOBBEREN!
KLINKT VEELBELOVEND... DUS WE HALEN DAT JACHT IN, VOOR HET CONTACT MAAKT?
ALS MIJN VERMOEDEN JUIST IS... MAAR HOE HOUDEN WIJ DIE KERELS TEGEN? WIJ ZIJN NIET BEWAPEND, MR.VLAANDEREN.

Tiffany Jones

NEE TOCH!
NOU EN OF!
GA MEE JOG, IK HEB GENOEG GEZIEN!
ALS JIJ DAT WILT GAAN WE, MAAR ZIE DE FEITEN! HIJ HOUDT JE VOOR DE GEK, EN JE WEET HET!

Landbouwmachine in zes weken van VS op Curacao, na zes maanden nog niet op Bonaire aangekomen

TWR-zangavond met Jerome Hines rond overdracht aan Janchi Janga

KRALENDIJK — Onder luid applaus werd op maandagavond in het Activity-gebouw van de Trans World Radio de heer Jerome Hines welkom geheten in het programma dat speciaal werd uitgevoerd ter ere van de heer Janchi Janga, aan wie gedurende deze avond op symbolische wijze een landbouwmachine aangeboden zou worden. Dit zou de Janchi Janga-night worden, om de man te eren, die vele jaren geleden het initiatief nam tot het opzetten van het buurtcentrum te Tera Corrá op Bonaire, dat tot de dag van vandaag vele activiteiten ontplooit voor alle lagen van de bevolking. Jerome Hines, de befaamde en machtige baszanger van de Metropool Opera van New York City vormde met zijn aria's uit verschillende opera's zoals uit de "Barbier van Sevillia" van Verdi; uit Mephistopheles in "Faust", werken van Straus en Concertgezangen, de hoofdschotel van deze avond. De operawerken gezongen in hun oorspronkelijke taal zoals Italiaans, Frans en Duits vloeiden uit de "afgrond" van deze diepe bas en hield alle aanwezigen in de ban van zijn geluid.

Vóór de pauze werden overwegend profane liederen gezongen en veroorzaakte het concertlied over de "vlieg" heel veel hilariteit. De door de heer Jerome Hines uitverkoren pianiste om hen te begeleiden, wat zij op perfekte wijze deed, nam ook een deel voor haar rekening als soliste op de piano en speelde een eenvoudige melodie op verschillende wijze zoals die gespeeld zou worden in verschillende landen. Vervolgens traden George en Joann Cooper op die op muzikale wijze Franse les studeerden met humoristische effecten. Na de pauze werden eerst nog enkele liederen door de heer Hines ten beste gegeven en daarna volgde het voor Janchi Janga belangrijke moment, dat hij naar voren werd geroepen en de heer Hines een lofrede hield op de kwaliteiten en het doorzettingsvermogen van de heer Janchi.

In het kort vertelde Jerome dat Janchi nu zes jaar geleden reeds de gedachte opperde, dat een volk zichzelf niet kan overleven als het niet zorgt voor zijn eigen eerste behoeften. Hij liep toen met de gedachten rond om iets te gaan beginnen op het terrein van de landen tuinbouw en zadat hij zich terug getrokken had uit het werk voor het buurtcentrum is hij metterdaad begonnen met een eigen tuin rond zijn huis. Die aanleg heeft veel kosten met zich meegebracht maar Janchi heeft doorgezet en nu kan men zien in zijn tuin de vruchten van zijn gestage arbeid. Men vindt er warmoes, spinazie, premeton en vele vruchtbomen, die ruim voldoende zijn voor het eigen gebruik, ja het is zelfs mogelijk om, om de veertien dagen een gedeelte van de warmoes te verkopen, alhoewel Janchi liever ziet dat de mensen zelf beginnen met de aanleg van een tuin en daarom liever de zaadjes verkoopt dan de produkten.

Nu kwam Janchi met al zijn idealen in het volle daglicht te staan en bleek dat de heer Hines zoveel vertrouwen had gekregen in Janchi, dat hij een machine had aangekocht die noodzakelijk is voor de verdere uitbouw van de land- en tuinbouw op Bonaire. De machine is een shreder, dat wil zeggen, deze machine mengt allerlei an- en organische stoffen tot een soort compost en kan na verwerking uitgestrooid worden over het in cultuur te brengen terrein om te dienen als bemesting. De machine, die in zes weken van Amerika naar Curaçao is verstuurd en daar is aangekomen, was na zes maanden nog niet op Bonaire gearriveerd. Daarom de symbolische overdracht en men hoopt deze machine spoedig aan Janchi te kunnen afleveren.

Daarna kreeg Janchi zelf de gelegenheid om iets te zeggen. Dat deed hij zonder aarzelen in de Engelse taal en dankte allereerstvoor het vertrouwen in hem gesteld en voor de nobele geste door hem zulk een kostbare machine te schenken. Maar zo zeide Janchi, deze machine is niet voor Janchi maar voor geheel Bonaire. Hij hoopte mede door de medewerking van het gouvernement en alle Bonaireanen, dat in de toekomst meerdere zoniet alle Bonaireanen zich zouden gaan toeleggen op de Land- en tuinbouw. Hij zag dat de tijd hiervoor rijp was en dat het vooral neerkwam op meer en meer samenwerking tussen de Bonaireanen. Er is een goede toekomst voor hen die volharden en daarvoor kan men gaan kijken in de tuin van Janchi zelf op Tera Corrá. Hij hoopte dat deze machine een succes zou worden voor Bonaire, want het is Bonaire waar hij van houdt en dat hij vooruit wil zien gaan.

Onder een daverend applaus ging Janchi weer naar zijn plaats en werd het programma voortgezet met meerdere religieuse liederen, die gezongen werden door het koor en de zangers van de Trans World Radio, en die duidelijk blijk gaven van het geloof waaruit zij leven.

Rond half elf gingen de vele aanwezigen duidelijk voldaan uiteen nadat Jerome tot slot het Onze Vader had gezongen.

VILLAGARCIA DE AROSA. — Bij een treinontsporing in Galicië in Spanje zijn dinsdag zes mensen om het leven gekomen en ongeveer dertig gewond. Het ongeluk gebeurde tussen Santiago de Compostela en Vigo. Drie van de vier wagons, waaruit het treinstel bestond, liepen uit de rails

Peking maakt gewag van veerbootramp

PEKING. — De Chinese regering die tot dusver het stilzwijgen had bewaard over de berichten over een veerbootramp bij Kanton, heeft dinsdag voor het eerst erkend dat er een ongeluk is gebeurd.

Een regeringswoordvoerder volstond met de mededeling dat er geen bijzonderheden omtrent het ongeluk beschikbaar waren.

Volgens berichten uit Hongkong kwamen op 50 mijl van Kanton twee rivierveerboten op de rivier de Hsikiang met elkaar in botsing, waardoor beide vaartuigen zonken. Hierbij zouden ongeveer 500 mensen zijn omgekomen; ten tijde van het ongeluk zou er weinig zicht zijn geweest.

Nog geen licht in affaire-Hoffa

DETROIT — De Amerikaanse procureur Ralph Guy heeft verklaard dat hij een federaal onderzoek zal laten instellen naar de verdwijning van de voormalige vakbondsleider James Hoffa. Tijdens het normale onderzoek, dat nu twaalf dagen duurt, is gebleken dat het bloed dat gevonden is in de wagen van de zoon van een Maffia-leider gedroogd vissenbloed is, afkomstig uit een pakje diep bevroren zalm.

Hoffa zou op de dag van zijn verdwijning een ontmoeting hebben met genoemde zoon. Guy zei dat hij later in deze week getuigen zal oproepen die volgens hem niet ten volle hebben meegewerkt. Zij zullen voor de grand jury moeten verschijnen die al in Detroit zetelt.

Beurs van Amsterdam

amsterdam beurs: datum: 12 aug 75

7 : ct ned 66 88.60
akzo 37.50
heinekens bel en beh 149.50
heinekens bier 159.70
hoogovens 51.90
h v a 63.50
philips 25.20
unilever 104.30
kon olie 94.20
k l m 56.20
k n s m 142
v ommeren 270
scheepvaart unie 117.60
a b n 335
nat nederlanden 84.50
alb heijn 102.30
amro bank 77.30
bergos 148
v berkel 119
bols 89
brederc ver bedr 328
buehrmann tetterode 64
bijenkorf beh 82.50
calve 142
cur handelmij 171
elsevier 479.50
fokker 39.10
v gelder 67
gist-brocades 60.40
vd grinten 176.50
hagemeijer 80 bied
internatio-muller 50.30
kon ned papier 55.30
naarden 57.80
o g e m 25.80
pakhoed 147
rijnschelde 212
e m s 15.60
scholten-honig 62.20
v m f 183
ver ned uitgeversbedr 88.20
werelhaven 92.50
wessanen 85.50
ant-brouwerij unq
ant-verf 128
aruba electra 120 bied
sur brouwerij unq
converto 515
goldmines 207
ika bel mij 140
nefo 72 bied
robeco 182.50
rolinc 129.70
alcan alum 66
ned ant 7 3/4 '71 unq
ned ant 6 1/2 '67 unq
ned ant 5 '60 unq
ned ant 4 1/2 '59 unq
ned ant 4 1/2 '62 unq

anp/cbs indices (1970=100)
inter concerns 72.0
industrie 99.1
scheep- en luchtvaart 120.0
bankwezen 196.8
verzekeringswezen 104.5
handel e.a. 110.2
algemeen 92.2

Problemen in Uruguay-regering

MONTEVIDEO — Het aandringen van militaire zijde in Uruguay om bepaalde economische maatregelen te nemen heeft geleid tot spanningen in de uit burgers en militairen bestaande regering onder leiding van president Juan Maria Bordaberry. De minister van Economische zaken heeft inmiddels zijn ontslag aangeboden; hij blijft in afwachting van de benoeming van zijn opvolger de lopende zaken afhandelen.



PLAATS MOETEN WORDEN INGERUIMD VOOR FRENTE-MINISTER

McWilliam of Pieternella naar Ec. Zaken?

NVP-U beraadt zich over wijziging portefeuilles

WILLEMSTAD — Binnen de NVP-U is men zich momenteel aan het beraden over de wijzigingen welke er in het kabinet moeten plaatsvinden bij toetreding van Frente Obrero tot de regering. Zoals gemeld is het eerste gesprek tussen NVP-U partijleider Juancho Evertsz en Frente-leider Wilson Papa Godett zeer positief verlopen en ziet er naar uit dat Frente op korte termijn de basis van de huidige regering-Evertsz zal gaan verbreden. Frente ambieert daarbij de portefeuille van Sociale Zaken en Arbeid welke momenteel wordt beheerd door NVP-U minister drs R.F. McWilliam. De portefeuille welke thans vacant is, is die van Economische Zaken welke sinds het aftreden van minister C.D. Kroon wordt beheerd door minister Pourier. Deze heeft echter te kennen gegeven per 1 september te willen aftreden als minister van Economische Zaken a.i.

Wijziging

De mogelijkheid bestaat dat de NVP-U dan zelf Economische Zaken gaat krijgen in ruil voor Sociale Zaken en Arbeid. In politieke kringen wordt gespeculeerd dat dan niet minister McWilliam deze post krijgt maar een andere NVP-U-politicus. In dit verband wordt de naam genoemd van de gevolmachtigd minister in Den Haag, drs R.F. Pieternella. De partij zou dan een beroep op minister McWilliam doen om naar Den Haag te gaan voor de resterende twee jaar. De heer McWilliam verklaarde vanmorgen in een commentaar aan de Amigoe dat hij voor zichzelf nog niet had beslist en dat er ook binnen de partijtop nog geen besluit was genomen. Hij verwachtte wel dat binnen een week de zaak rond zou zijn. Gevraagd of hij de functie van gevolmachtigd minister zou willen aanvaarden, antwoorde de heer McWilliam dat hij dit nog in overweging heeft. Sinds geruime tijd heeft hij namelijk plannen om te promoveren in de sociale wetenschap met als onderwerp de sociale wetgeving op de Antillen. Aangezien prof. dr Veldkamp bij wie hij wil promoveren pas in september a.s. een leerstoel aanvaardt in Nijmegen zou dit echter nog enige tijd kunnen duren.

Bezwaarlijk

De heer McWilliam vindt het bovendien min of meer bezwaarlijk voor een periode van twee jaar uit de lokale politiek weg te gaan. Een en ander zou er volgens hem op neerkomen dat hij, indien Frente de portefeuille van Sociale Zaken en Arbeid krijgt, naar Economische Zaken zal gaan. De minister noemde deze portefeuille vooral in de huidige tijd een bijzonder zware. „Ik heb jaren als minister van Sociale Zaken en Arbeid in de tang tussen werkgevers en werknemers gezeten en bij E.Z. zou ik eigenlijk van voren af aan moeten beginnen in dezelfde situatie," aldus de heer McWilliam. De minister zei in ieder geval de voldoening te hebben wanneer hij binnenkort na vijf jaar aftreedt als minister van Sociale Zaken en Arbeid dat onder zijn ministerschap een periode van arbeidsrust is ingegaan. „Velen zijn het misschien niet eens met mijn beleid maar niemand kan ontkennen dat de situatie aan het arbeidsfront momenteel veel rustiger is dan voordat ik de verantwoordelijkheid voor de portefeuilles van Sociale Zaken en Arbeid heb aanvaard," aldus de heer McWilliam. Minister McWilliam zei tenslotte teleurgesteld over het geringe idealisme en povere inzet van vele jongeren met kennis en talent die voor een betere toekomst van de Antillen zouden kunnen werken. „Zij denken veel te materialistisch en zijn niet bereid zich volledig te geven om aan de vooruitgang van ons land te werken," aldus de minister.

foto Alex

WILLEMSTAD — De deelnemers uit Latijns Amerika en Europa aan de cursus georganiseerd door Hempel's Marine Paints zullen vandaag een praktische dag houden. Het is tevens de laatste dag van de cursus over corrosie en verftechnieken die drie dagen heeft geduurd en waaraan 33 personen deelnamen. Gistermiddag werd hun een cocktailparty aangeboden op het terrein van de Dokmij, waar ook de cursus werd gehouden. De pers werd gistermiddag in de gelegenheid gesteld een verhandeling over verftechnieken in de scheepvaart bij te wonen. Foto boven: Eén overzicht van de aandachtig luisterende deelnemers. De foto onder geeft een beeld van de cocktailparty.

Tien Koreaanse schipbreukelingen behouden op Cur. aangekomen

WILLEMSTAD. — Aan boord van de Japanse boot Tamba Maru zijn dinsdag tien Koreaanse schipbreukelingen behouden op Curaçao aangekomen. Hun schip, Nam Chang, dat onder Panamese vlag voer, is op 7 augustus verloren gegaan als gevolg van een ernstige lekkage in de machinekamer.

Met bestemming Korea was de Nam Chang op 6 augustus uit Port of Spain vertrokken. Donderdagmorgen rond tien uur bemerkte de kapitein, dat de machinekamer water maakte. Samen met drie bemanningsleden heeft men toen geprobeerd met lenspompen het water uit het schip te krijgen. Dit lukte echter niet. Er kwam steeds meer water binnen. In verband daarmee heeft de kapitein naar zijn zeggen toen SOS-seinen uitgezonden, maar er kwam geen reactie op. Hij beval daarop de reddingsvlotten te water te laten, waarna de bemanning het schip verliet.

In de hoop opgemerkt te worden ging men roeien. Er voer inderdaad een schip voorbij. Men heeft geprobeerd de aandacht daarvan te trekken, maar kennelijk werd men niet gezien. Afgelopen zaterdag had men meer geluk met de Japanse boot Tamba Maru, welke hen rond tien voor tien 's avonds in het vizier kreeg. De schipbreukelingen werden aan boord genomen. Dat kwam heel goed uit, want de noodrantsoenen aan boord van de vlotten waren namelijk opgeraakt. De Tamba Maru bracht de Koreanen naar Curaçao, waar een loodsboot hen oppikte. De schipbreukelingen waren er goed aan toe. Zij zijn in Hotel Avila ondergebracht. De eigenaar van het schip werd nog gisteren op Curaçao verwacht om de zaak af te handelen.

"Karma op Curacao" geslaagde boodschap



foto Alex

„KARMA OP CURACAO", symbool identiteit die uit de invloeden van twee culturen moet worden gedistilleerd, maar die door het karma van de historie (verleden) nog niet tot harmonie is kunnen komen.

DE EXPERIMENTELE FILM „KARMA OP CURACAO" was afgelopen zaterdag op het Curacaosche beeldscherm te zien; in welke film de werken en gedachten van de jonge Antilliaanse kunstenaar Felix de Rooy de onderwerpen waren. Zoals de naam van de film weergeeft is de Hindoestaanse levensopvatting „KARMA" het uitgangspunt van Felix en zijn de meeste van zijn creaties resultaten van deze dogma. „KARMA" betekent werkverrichting en wel dat de som van alle daden en gedachten van de mens tijdens zijn bestaan op aarde, positief of negatief, de staat zal bepalen waarin de mens herboren zal worden (reincarnatie). Wie goede werken verricht heeft, wordt herboren in een goede of hogere positie op aarde; wie slecht handelde, wordt herboren als een dier, misvormde of verworpene. Zo hangt het geluk en ongeluk, rijkdom en armoede, gezondheid en ziekte van de mens uitsluitend af van het „KARMA" van een vroegere existentie.

Via deze gedachte en zijn begeleidende kunstzinnige werken geeft de schilder uitdrukking aan zijn gebondenheid met zijn geboortegrond Curacao, en wil hij via het medium de film zoveel mogelijk mensen hierin laten delen om een positieve bijdrage te leveren aan de toekomstige economische, agrarische en geestelijke ontwikkeling. Zeker geen gemakkelijk onderwerp voor de cineast Wilbert Tecla maar waar hij toch zeker goed in geslaagd is om deze boodschap van Felix tot uitdrukking te brengen.

Ced Ride (Cederic Ridderplaat) onze internationaal bekende zanger verzorgde de muzikale begeleiding met gitaar en eigen gecomponeerde liederen waarin hij met goed gekozen woorden een ode bracht aan de schilders in het algemeen.

Door de samenwerking van drie Antilliaanse artisten is de film „KARMA OP CURACAO" tot stand gekomen en het is te hopen dat dit resultaat door vele anderen gevolgd zal worden; weergaven van lokale cultuur en gedachten, om gestalte te geven aan wat er in onze gemeenschap omgaat en ontwikkelt.

Misschien dat de film nog een keer vertoond kan worden voor de mensen die hem niet gezien hebben.

Wim de Waal

Shipyard-vragen van Isebia beantwoord

WILLEMSTAD. — In antwoord op de vragen van het raadslid R. Isebia (NVP-U) heeft het bestuurscollege laten weten, dat het gaarne bereid is het rapport over de St Ana shipyard evenals de conclusies onverwijld ter kennis van de eilandsraad te brengen maar alleen wanneer de regering aan wie het rapport is uitgebracht, het embargo erop heeft opgeheven. Verder deelt het bc het raadslid mee, dat men telegrafisch de uitnodiging van de premier heeft aanvaard om vandaag — woensdag — in Fort Amsterdam over de conclusies van het consultantsrapport van gedachten te wisselen.

Omdat de heer Isebia had gevraagd of het juist is, dat er twee rapporten over dit project zijn uitgebracht, laat het bc weten, dat voor zover het bc dit weet het gaat om één rapport, in twee delen, bij het opstellen waarvan een Noors en een Deens consultantsbureau samen werkten. Het rapport werd op 25 juli door het bc ontvangen. Bij monde van de premier heeft de regering het bc echter verzocht de inhoud van het rapport niet buiten het bc bekend te maken alvorens het bc en de regering een gezamenlijk standpunt hebben ingenomen. Op 11 augustus heeft het bc zijn conclusie schriftelijk aan de regering kenbaar gemaakt.

Bijeenkomst van Napra

WILLEMSTAD - In de Ballroom van Hilton wordt vrijdagavond om acht uur een forum-bijeenkomst gehouden, welke vergezeld gaat van de vertoning van de film The opinion of the public. Dit gebeurt op initiatief van de NAPRA. Het woord wordt gevoerd door voorzitter Ernst Oehlers, mej. Bigail Falbru, eerste secretaresse van de NAPRA, Freddy Rooyer, penningmeester en Roberto Suriel, hoofd afd. PR van het eilandgebied. De forumbijeenkomst wordt geleid door de heer E. (Papy) Jesurun. Iedereen die belangstelling heeft voor public relations is welkom.

Immuniteit voorkomt later kans op geboorte kinderen met afwijkingen

Inenting van tienjarige meisjes tegen Rode hond

WILLEMSTAD — Het komende schooljaar zal de onderafdeling van de Geneeskundige- en gezondheidsdienst te weten de Sociale kinderhygiene, alle meisjes die geboren zijn in 1965 inenten tegen de "Rode hond" (Sarampi Aleman, German Measels, Rubella). Dit is een virusziekte die epidemisch optreedt. Indien een zwangere vrouw in de eerste drie maanden van haar zwangerschap met deze ziekte besmet wordt, bestaat er grote kans dat haar kind met allerlei afwijkingen ter wereld komt. Men noemt dit: het Rubella-syndroom. Een kind dat met het Rubella-syndroom geboren wordt heeft de volgende afwijkingen: hartafwijkingen, oogafwijkingen, slechthorendheid en geestelijk achterstand.

Iemand die de ziekte gehad heeft kan niet nog eens Rode hond krijgen dit verschijnsel noemt men immuniteit. In Nederland b.v. blijkt 90% van de 20-jarige meisjes immuun te zijn voor Rode hond. Op Curacao blijkt volgens een onderzoek van dr Th. Weiland, dat slechts zestig procent van alle zwangere vrouwen immuun is. Dit betekent dat als er een Rode hond-epidemie ontstaat, 40 procent der zwangeren het risico loopt om kinderen met het Rubella-syndroom te krijgen.

Om dit te voorkomen kan men meisjes van ongeveer tien jaar kunstmatig immuniseren. (net zoals men met diphterie, kinkhoest, tetanus en polio al doet op de consultatie-bureaux en op de scholen). Zo'n meisje wordt ingeënt met een verzwakte Rode-hond-virus en krijgt hierdoor in lichte mate Rode hond; hierna is zij voor de rest van haar leven immuun. Men hoopt dat alle belanghebbenden mee zullen helpen deze campagne goed te laten verlopen. Aldus een communique in het eilandgebied.

Op initiatief Totolica:

Behoefte-peiling zwakzinnigen

WILLEMSTAD — Nu het mini-dagverblijf "Pasadia" reeds enkele maanden draait, denkt de stichting Zorg voor geestelijk gehandicapten er heel serieus over na, waaraan Curaçao nu het meeste behoefte heeft, om de zwakzinnigen op ons eiland zo optimaal mogelijk verder te begeleiden. Moeten we het dagverblijf verder uitbreiden, of moet er juist meer gedaan worden aan oudere zwakzinnigen, of moet er een instituut komen waar zwakzinnigen hun leefruimte vinden voor dag en nacht? En zo kunnen we wel door gaan met het stellen van nog een aantal vragen. Het is erg moeilijk om hier een antwoord op te geven, want statistieken of andere gevens bestaan er op Curaçao nog niet.

De stichting heeft nu een commissie in het leven geroepen, waarvan Aminta Da Costa Gomez tot voorzitster is benoemd en geassisteerd wordt door tal van andere mensen. Deze commissie heeft als opdracht gekregen een uitgebreide, intensieve behoeftepeiling te houden. Om zo effectief mogelijk te werk te gaan, doet deze commissie en beroep op iedereen.

Heeft men soms zelf zwakzinnigen in zijn familie, kennissenkring of in omgeving die bij ons nog niet bekend zijn? Laat dit dan weten.

Voor verdere inlichtingen kan men zich wenden tot: mevr. Aminta Da Costa Gomez ('s middags tel. 77383); mevr. Henny Allen ('s middags tel. 82361); zr. Mia Bremmers (tel. 81728); mevr. Sonja Hiwat (overdag tel. 13744, na 17.00 uur tel. 77962); mevr. Inge Schnitzler (overdag tel. 9-3882, na 17.00 uur tel. 78610).

Grondaankoop rond brugproject

WILLEMSTAD — Bij de eilandsraad van Curaçao is de ontwerp-eilandsverordening ingediend tot aankoop van twee stukken om de beschikking te krijgen over de grond, welke benodigd is voor de oprit aan de Otrobandazijde van de nieuwe brug. Het gaat om twee stukken grond respectievelijk 30.890 en 25.840 vierkante meter groot, welke de overheid voor f. 2,50 (rijksdaalder) per vierkante meter wil kopen van de stichting Genootschap tot opvoeding, afdeling Curaçao. Deze stichting is gevestigd in Huize Welgelegen oftewel Habaai.

Dief aangehouden

WILLEMSTAD. — De 26-jarige R.C. is aangehouden in verband met een inbraak in een woning te Onverwacht, waarbij voor ongeveer zestienhonderd gulden aan diverse artikelen was buit gemaakt. Hij heeft deze inbraak bekend evenals verschillende andere diefstallen. Hij is ingesloten.

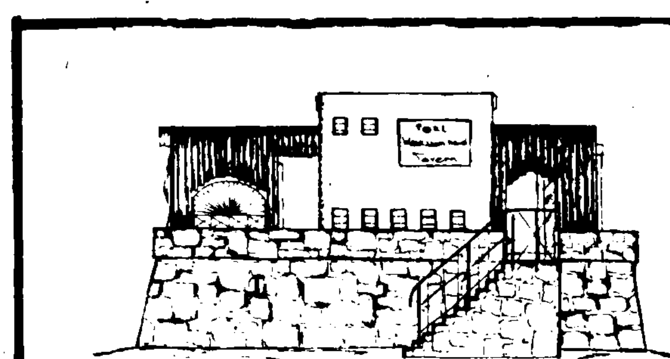
Suran (GR) verhuisd

WILLEMSTAD. — Het kantoor van Suran in Groningen is verhuisd naar Hofstraat 16 te Groningen. Suran is de welzijnsstichting voor Surinamers en Antillianen in genoemde universiteitsstad.

Bezoldiging hoofd Toezicht bursalen

WILLEMSTAD. — Verschenen is het eilandsbesluit van 10 juli met betrekking tot de bezoldiging en pensioengrondslag van het hoofd van het Centraal bureau toezicht Curaçaose bursalen. Ongehuwd bedraagt de bezoldiging 25.872 gulden en is de pensioengrondslag 10.944 gulden en gehuwd is dit 32.340 gulden en is de pensioengrondslag twaalf mille.





Brief uit Nederland

HET [illegible] DE ZON in Holland net als met de regen op Curaçao. Maandenlang kijken we er naar uit en als hij er dan is weten we er eigenlijk geen raad mee. Het natuurverschijnsel is zo zeldzaam, dat de hele samenleving ontregeld raakt als het zich per ongeluk presenteert.

Een Hollander kankert op de regen en verlangt doorlopend naar de zon, maar met de zon leven kan hij niet.

Het begon al vroeg in de winter toen de zon even, als bij vergissing, de klas binnen scheen. À la minute meldden zich enkele bleekgezichtjes: „Mijnheer mag de luxaflex dicht, de zon schijnt op mijn bank." Luxaflex is een ingenieus en ingewikkeld systeem van plastic strips en touwtjes die continu met elkaar in de knoop liggen en waarmee de Hollanders de zon buiten houden als gold het staatsvijand nummer één.

En waag het niet dit verzoek af te wimpelen met mededelingen als: „wees blij dat de zon een keer schijnt." Een dag later heb je al een briefje van de pa of de ma van Anneke of Ursula, waarin deze vriendelijk doch dringend verzoekt zoon of dochter niet meer in de zon te laten zitten: „want mijn dochter krijgt dan last van spanningshoofdpijnen."

Heb je dan de euvele moed om dit briefje te negeren, omdat het toch wel [illegible] zo'n zonnestraaltje in de klas in de winter. Dan wordt de leerlingenraad, het oudercommitté, de schoolraad en het schoolbestuur ingeschakeld, want de inspraak zal zegevieren en de zon zal buiten de klas blijven ook al is het hartje winter.

De echte problemen [illegible] ment. De zon geeft dan niet alleen licht maar ook [illegible] en daar is de Hollandse [illegible] niet op ingesteld. [illegible] onder uit: de luxaflex of de gordijnen moeten dicht. [illegible] ontstaat dan spontaan zo'n [illegible] stemming, die bij begrafenissen wel kunstmatig wordt opgeroepen.

Een bijkomstigheid is dan nog dat de luxaflex behalve de zon ook de aanvoer van verse lucht tegen houdt. Als de zon er dan [illegible] goed tegen aan gaat, zit je voordat je het weet in een atmosfeer, die [illegible] moet zijn voor een [illegible] groei van de [illegible] en de tomaten, maar die op den duur toch wel enigszins belemmerd gaat werken op de ademhaling.

Dat is dan nog allemaal een opse van hoeite in vergelijking met de zonnige toestanden bij het openbaar vervoer op een zonnige dag in Holland. De ventilatie in tram, bus of trein wordt geregeld via minuscule [illegible], die eventueel open zouden kunnen, maar alleen in geval van nood. Op normale regendagen is dat geen al te groot bezwaar, maar slaat de zomer een keer toe, dan zijn de temperaturen in deze blikken vervoermiddelen niet om te harden.

En waag het zelfs dan niet om een raampje te veel te openen, want dan klinkt het vanuit de transpirerende [illegible] „raam dicht het tocht." Als je een zuchtje wind voelt dan tocht het en van tocht word je ziek dat heeft grootmoeder ons geleerd.

De zon in Holland is er alleen voor de zondag. Dan rukken we in rijen van [illegible] met auto's op naar de stranden. Op werkdagen is de zon [illegible], dan hebben we de regen [illegible] om de te kunnen kankeren.

GERARD HABRAKEN

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo; Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel; Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

KANTOOR: Nassaustraat 110.
TELEFOONNUMMERS
Alle afdelingen 4333 - 4334 - 4335.

KANTOORUREN:
werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00
NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, tel.: 2116 of 1604.

POLITIE IN ALLE GEVALLEN: tel.: 1555.

AGENDA ARUBA
BIOSCOPEN

DE VEER: 18.00 en 21.00 The towering inferno (AL). RIALTO: 20.00 Brothers Blue (18 jr). DRIVE-IN: 20.30 Return of the dragon (18 jr). PRINCIPAL: 20.30 Seven to one (18 jr).

WIT-GELE KRUIS: Dakota: zr Judith, tel.: 4444; Oranjestad: zr Wolff, tel.: 3168; Noord en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

BOTICA'S:

ORANJESTAD: Del Pueblo, tel.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.

AVONDDIENST DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter E. Westrate, Savaneta 530, tel.: 7290.

DIVERSEN

SC SPORTBOYS (Angochi): filmvoorstelling; FILM: The desperados.

VER. SURINAME: 19.00-03.00 open voor leden.

DANS- EN BALLETSCHOOL „Sonja": 20.00-21.00 avondgymlessen.

SOCIEDAD BOLIVARIANA: 20.00 repetitie - Arubaans gemengd koor.

HOLDAY INN: : 20.00 optreden folkloristische groep o.l.v. Geechie Pieters.

VRACHTSCHIP: Ulysses - vert. K.N.S.M.

SPORT

EAGLECLUB: 20.00 schermen.

BADMINTON TRAININGSAVOND

EAGLE: 19.00 Eagleclub.

ZEEMACHT: 19.30 marinierskazeme.

DAKOTA: 20.30 Dominicuscollege.

GEWICHTHEFFEN: 20.00 training - oude schoolgebouw Sint Annaschool, Noord.

ARUBA KARATE INSTITUTE: 19.00-20.30 taekwondo-lessen.

CARIBECLUB: 19.00 gelegenheid voor degenen die willen kegelen.

SOFTBALL: 19.30 Bronx Birds vs Baby Bakery; 21.15 Siboné vs Central Madeirense - Stadion.

VOLLEYBALL: 19.30 dames B-kl.: C.B. Noord vs. Caiquetio; 20.15 heren B-kl.: Caiquetio vs D.B. Eagles; 21.00 heren B-kl.: C.J. Dakota vs C.B. Noord II - S.C.S.

DONDERDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 09.00 voor Europa; 14.00 voor New York - postkantoor; 08.00 voor Europa; 17.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

Y.M.C.A.: 19.30-21.00 handwerken dames - gebouw San Nicolas.

ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.

ARUBA HEALTH CENTRE OF YOGA: vanaf 09.30 en vanaf 15.30 open - Mozartstraat 10.

ZWEMGROEP TIGER SHARK: 16.45-17.30 voor diploma C; 17.30-18.15 voor diploma D, E en F - POVA-zwembad (bij reparatie bad links van Basiruti).

TAEKWONDO-SCHOOL: 18.00-19.00 karatelessen voor dames - Izaak Wagemakerstraat 84, San Nicolas.

ARUBA BASKETBALLBOND: 18.00-19.00 progr. Circle of Stars - L.S.P.

KEGELEN: 18.15 juniorencompetitie - Caribeclub.

ARUBA KARATE INSTITUTE: 16.30-18.00 taekwondo-lessen voor peewees/junioren.

ARUBA KARATE-DO: 18.30-20.30 op Mariacollege.

In kader van Bicentennial viering in VS:

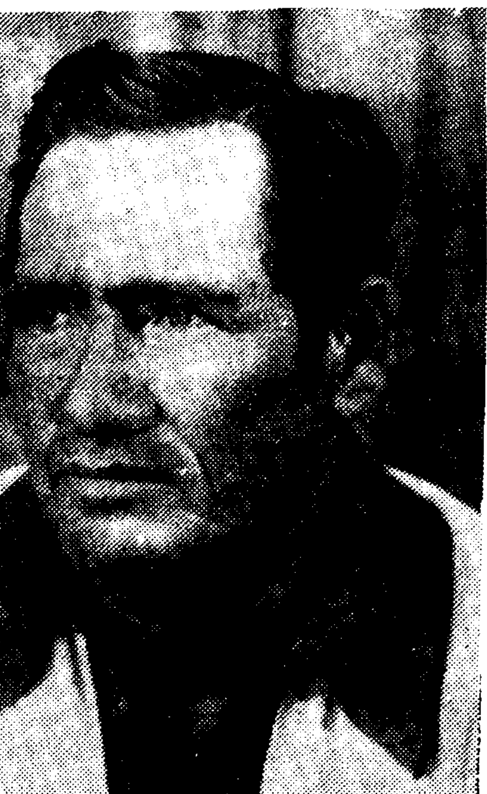
Vriendschapsbanden tussen Yonkers-Statia aangeknoopt

ORANJESTAD — De voorzitter van het Bicentennial Committee van de stad Yonkers in New York (VS) Stephen Luchka, bracht op zaterdag 2 augustus een bezoek aan St Eustatius, samen met zijn vrouw, om aldaar een proclamatie te overhandigen aan de voorzitter van het St Eustatius bicentennial committee, James E. Maduro. De stad Yonkers ligt op de plaats waar de Nederlanders voor het eerst voet op Amerikaanse bodem hadden gezet. In de proclamatie worden vriendschapsbanden aangeboden. Eerder reeds had de heer Luchka op St Maarten de sleutels van de stad overhandigd aan gezaghebber Pandt en senator Wathey.

Op het vliegveld van St Eustatius werden de heer en mevrouw Luchka welkom geheten door de administrateur van St Eustatius, Lens, genoemde voorzitter van het Bicentennial Committee de heer James E. Maduro, vice-voorzitter Dennis L. Sprott en public relations man Jan H. Smid. Allereerst werd een bezoek gebracht aan Fort Oranje, waar de plaquette, geschonken door president Roosevelt van de VS ter gelegenheid van het eerste saluut, afgevuurd vanaf Fort Oranje door de toenmalige gouverneur Johannes de Graaf in 1776, werd bewonderd. Voor deze plaquette overhandigde de heer Luchka de proclamatic aan de heer Maduro; tevens werden woorden van vriendschap van de burgemeester van de stad Yonkers overgebracht.

De heer Maduro bedankte de heer Luchka hartelijk voor zijn vriendelijke woorden, die voor het St Eustatius Bicentennial Committee zo belangrijk zijn, eveneens sprak de heer Maduro zijn dank uit voor de uitlatingen van burgemeester Martinelli van Yonkers. Vervolgens werden de bezoekers door de heer Sprott rondgereden langs de belangrijkste historische plaatsen op St Eustatius.

Geluncht werd er in the Old Gin House, op uitnodiging van het bestuurscollege van St Eustatius; gedeputeerde Woodley voegde zich hier bij het gezelschap. Uitgebreid werd gesproken over Bicentennialzaken. De heer en mevrouw Luchka waren zeer onder de indruk van Statius' grootse verleden. Ook zien zij met vertrouwen de viering van het 200-jarig bestaan van het eerste saluut tegemoet; reeds nu beloofden zij op 16 november 1976 op Statius te zullen komen.



.. ORANJESTAD Afgelopen dinsdag herdacht Venancio S. Solognier, timmerman A bij de onderhoudsdienst van Lago's werktuigkundige afdeling, het feit dat hij dertig jaar geleden in dienst van Lago trad. Als herinnering aan deze mijlpaal in zijn carrière, ontving de heer Solognier een insigne plus oorkonde uit handen van de waarnemend direkteur van de werktuigkundige afdeling H.A.P. Young. Hierbij waren aanwezig de districtschef E.E. Coffi en E.J. Bardouille, alsmede de regionale opzichter L. Donata.

Venancio Solognier begon zijn loopbaan bij Lago in juni 1941 als arbeider op de Medische afdeling. In 1945 werd hij overgeplaatst naar het droogdok, en in 1950 naar de scheepshelling als assistent-machinist. Vier jaar later ging de jubilaris over naar de werktuigkundige afdeling als timmerman B. Zijn taakomschrijving werd gewijzigd tot ambachtsman B-Steigers in 1971. Venancio werd tot zijn huidige funktie bevorderd in 1970 na drie onderbrekingen van zijn dienstverband bij Lago sedert zijn eerste eerste tewerkstelling. In zijn vrije tijd beoefent Venancio Solognier verschillende takken van sport zoals kegelen, golf en biljart. Hij is getrouwd en heeft twee kinderen.

Vier mille schade in het verkeer

ORANJESTAD — Op maandag behandelde de verkeerspolitie 5 aanrijdingen met een totale schade van 4825 gulden. De zwaarste aanrijding vond plaats op de Zeppenfeldstraat ter hoogte van de Paris Store te San Nicolas. Het betrof hier een V-auto die een geparkeerd staande personenauto aanreed en een schade van drie mille veroorzaakte.

M.S.V. ZEEMACHTLEDEN: 17.30-18.15 trimzwemmen - zwembad Sheraton-hotel.

A.L.T.B.: 15.30-18.30 tennisles voor jongens en meisjes - Connie Francisclub, Santa Cruz.

Nieuw bestuur WAB

ORANJESTAD. — Het bestuur van de Werkgeversvereniging Arubaanse bouwnijverheid (WAB) is thans als volgt samengesteld: voorzitter H. Timmer, secretaris ing. J.H. van der Horn, penningmeester Bas Timmermans en bestuurslid ir F. Kok. Met ingang van 1 oktober zal ir Kok in verband met vertrek van Aruba zijn bestuursfunctie neerleggen. In zijn plaats zal met ingang van die datum optreden de heer R. Marquez.

Vrouw mishandeld door dronken man

ORANJESTAD — Aan de politiewacht Oranjestad verscheen op maandagochtend kwart voor drie een vrouw, die verklaarde dat haar echtgenoot weer aan de drank was geslagen. Zij trof de man even tevoren in de bar van een plaatselijk hotel. Toen zij de man om geld vroeg kreeg zij inderdaad honderd gulden, doch ook een flinke oorvijg. Een zwager van de vrouw die haar vergezelde kreeg eveneens een trap van de echtgenoot. Een half uur later meldde de vrouw dat de man bij haar thuis was gekomen. Toen een patrouille de man wilde meenemen daar hij sterk onder de invloed verkeerde, verzette de vrouw zich hier tegen. De rest van de nacht heeft de vrouw met haar drie kinderen ergens anders doorgebracht.

Miss India naar MTI-keuze op Aruba

ORANJESTAD.—Het bestuur van teenage intercontinental heeft telegrafisch bericht ontvangen dat Miss India teenage ook zal deelnemen aan de miss teenage intercontinental (MTI) verkiezing welke op Aruba wordt gehouden. De komst van Miss India werd mogelijk gemaakt door de directie van Fannys shop, Boolchands, Photokina, Artistic boutique, Palais Oriental, Raghunath jewelers en Shalimar palace. Door deze groep handelaren zal ook een actie worden gevoerd om alle kandidaten doch in het bijzonder Miss Teenage India een onvergetelijke ontvangst op Aruba te bereiden.

Buschauffeur mishandeld

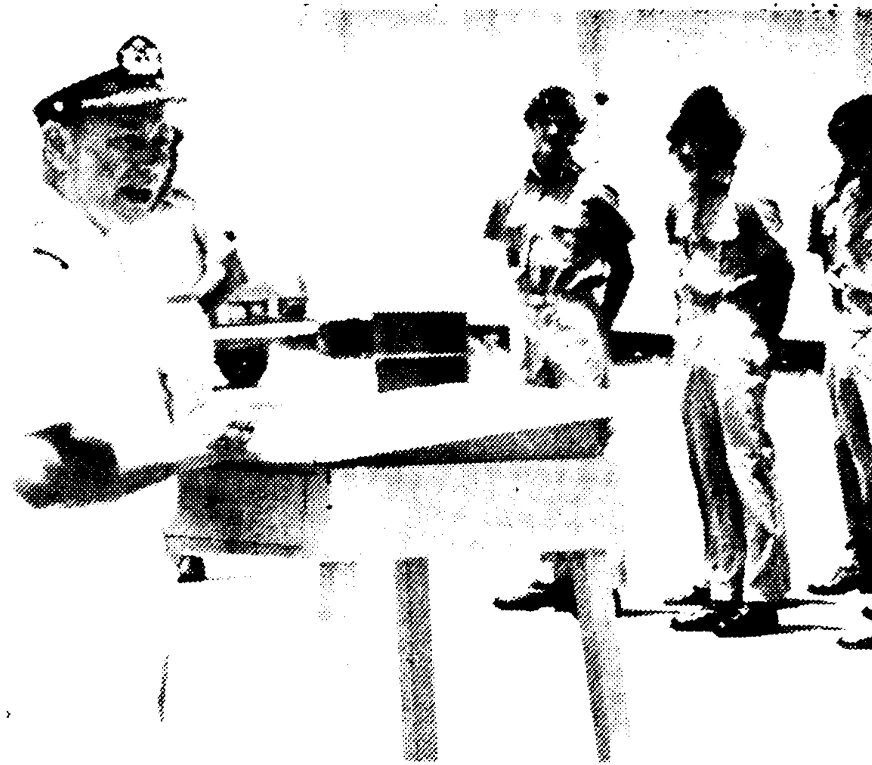
SAN NICOLAS — Een autobuschauffeur vroeg op maandag politieassistentie voor een man die zich had aangemeld voor een rit. De passagier trok hierna zonder reden een mes, waarmee hij bedoelde chauffeur in de handpalm sneed. De dader verkeerde onder drankinvloed en werd ter ontnuchtering ingesloten.

Zuster Rosalie Luidens overleden

ORANJESTAD. — Op negenenzeventig jarige leeftijd is in het bejaardentehuis van de zusters Dominicanessen te Sambeek Noord-Brabant overleden zuster Rosalie Luidens. Afkomstig van Noord was zij een van de eerste Arubaansen die toetrad tot de congregatie van de zusters Dominicanessen. Vele lange jaren heeft zij in de verschillende districten van Aruba de jeugd onderwezen en op hoge leeftijd zorgde zij voor de voorbereiding van de kinderen die hun eerste communie deden. In februari 1974 verliet zij Aruba om van een welverdiende rust te gaan genieten. De begrafenis zal bij het St Catharine klooster te Sambeek zijn.

Filmdienst brengt The desperados

ORANJESTAD. — De filmdienst van het eilandgebied Aruba, in samenwerking met Lago, brengt deze maand weer een aantal voorstellingen voor de jeugd. Vertoond wordt de kleuren cowboyfilm "The desperados". Na afloop van de burgeroorlog verkeerden vele mensen in een wanhopige toestand. Een bende, bestaande uit vader en drie zonen, trok rovend en plunderend door de staat Texas. De derde zoon probeerde een gewoon leven te leiden. Een bloedige strijd ontstaat wanneer vader en zoon elkaar ontmoeten. De film wordt hedenavond in de sportclub van Sportboys te Angochi vertoond en morgenavond in de openluchtbioscoop te Oranjestad. De overige vertoningsdata worden in de agenda van de Amigoe opgenomen.





SAVANETA -- In de mariniers-kazerne Savaneta werd gistermorgen tijdens een alle hens afscheid genomen van kolonel J. Bons, commandant mariniers Nederlandse Antillen. Op de ene foto de scheidende commandant tijdens zijn afscheidstoespraak en op de andere foto zijn opvolger overste De Waard. Van de kazerne ontving de scheidende commandant een sabelrek.

Mao nodigt Nixon uit

WASHINGTON — Des Chinese partijvoorzitter Mao Tse-Toeng heeft de vroegere Amerikaanse president Richard Nixon uitgenodigd nog eens China te bezoeken, dit keer als prive-burger. Dit schrijft columnist Jack Anderson in de Washington Post. Nixon heeft de uitnodiging niet aanvaard omdat hij zijn me es wil afmaken voordat hij zijn lange isolement te San Clemento beëindigd, aldus Anderson.

Regering: tendentieuse krantenberichten

Larmonie-vragen over med.invoer beantwoord

WILLEMSTAD. — De vragen van het statenlid mr M.J. Larmonie (NVP-U) naar eventuele vreemde manipulaties met geneesmiddelen en de invoer daarvan zijn door de premier en de ministers van Justitie en Volksgezondheid beantwoord. Het statenlid had zijn vragen gesteld naar aanleiding van krantenberichten over een dergelijke affaire. De bewindslieden echter kwalificeren de bedoelde berichtgeving als "tendentieus" en zijn verder van mening, dat een dergelijke berichtgeving het aanzien van de regering niet vermag aan te tasten.

Men laat het statenlid weten, dat door de instelling van een gecentraliseerde importcontrole op geneesmiddelen op Aruba en dankzij een thans gecoördineerd en adequaat samenwerken tussen het hoofd van de Gezondheidsdienst op Aruba en de directeur van de Volksgezondheid op Curaçao, zoals te verwachten is steeds gevallen van import geconstateerd worden, welke een nader onderzoek vereisen. In deze zaak heeft het onderzoek geleid tot de legalisering van de toelating van bedoelde geneesmiddelen door een importeur, die als zodanig is ingeschreven. Door bestempeling van de invoerformulieren door de daartoe bevoegde autoriteit is vergunning tot invoer verleend. Het betrof hier een partij verpakte geneesmiddelen, bestaande voor het merendeel uit onschuldige preparaten, zoals Humphreys ointment en God liver oil. Deze geneesmiddelen zijn officieel geregistreerd en de invoer is toegelaten aangezien door de registratie de veiligheid van het product wordt gegarandeerd.

In het onderhavige geval, aldus de bewindslieden ontbrak de fabrieksfactuur ten name van de importeur. Dit is een formeel voorschrift dat geenszins betrekking heeft op de deugdelijkheid van de samenstelling der geneesmiddelen. Daar komt nog bij, aldus de ministers, dat indien de importeur een apotheker was geweest hij deze zelfde partij geneesmiddelen had kunnen invoeren zonder fabrieksfactuur. Immers of het product gekocht is bij een tussenhandelaar danwel bij de fabriek, het is altijd afkomstig van de fabriek die door de Registratiecommissie is erkend. Aldus de ministers in hun antwoord aan mr Larmonie.

Maidentrip Mar Antil

WILLEMSTAD — De nieuwe coaster Mar Antil, die de verbinding zal gaan onderhouden met de Bovenwinden en ook vrachtvervoer naar landen en eilanden in de regio, is maandagavond de haven van Willemstad binnengelopen. Vanavond, indien men tijdig klaar komt met de lading, zal het schip zijn maidentrip maken naar Aruba. Aan boord is er veel vracht voor Sint Maarten. De boot die de Antilia vervangt, werd enkele maanden geleden door de Mar Antil nv opgekocht voor een bedrag van 850.000 gulden.

De Mar Antil werd in 1967 in Noorwegen gebouwd. Aan boord bevinden zich alle moderne navigatie-middelen, terwijl de bemanning bestaat uit acht bemanningsleden: een kapitein, een machinist, een stuurman een kok (Arubaan) en vier bemanningsleden (Antillianen). De officieren zijn allen buitenlanders. Het ligt echter in de bedoeling de buitenlandse officieren te doen vervangen door Antillianen; indien men Antilliaanse officieren kan krijgen. De Mar Antil wordt voortbewogen door een Caterpillarmotor van 565 p.k. en heeft een laadvermogen van 700 ton bij een laadruimte van 43.388 kubieke voet. Het schip is 47 meter lang, negen meter breed en heeft een diepgang van 2 1/2 meter.

INGEZONDEN

Inflatiebestrijding

Eindelijk gaat de regering beginnen met maatregelen om de inflatie tegen te gaan. Nu vraag ik mij af of de maatregelen die zijn ingegaan niet slechts een manier voor de overheid zijn om meer geld binnen te krijgen....

Ik heb al eerder geklaagd over de manier waarop de limonadefabrikanten werken; ik moet toegeven dat er sindsdien een moderne fabriek er bij gekomen is — maar er is nu nog een fabriek waar zelfs de directeur al maanden aan het onderzoeken is waarom ik niet geregeld limonade krijg toegestuurd.

Een ander punt is dat koel- en vriesmachines op de Antillen een luxe wordt.... Inderdaad het is een luxe dat een winkelier om de twee maanden bevroren boter krijgt kontant moet betalen en bevroren moet houden en dan mag hij drie cent (3) winst maken per pakje van omstreeks 80 cent. Terwijl de tarieven van de OGEM telkens worden aangepast mogen wij zo blijven door modderen....

Onzin is verder het verbod om wagens van meer dan vier jaar oud in te voeren om de wegen veiliger te maken. Auto's tot achtduizend gulden zijn geen luxe.... maar als ze meer dan achtduizend gulden kosten is het luxe en moet men extra invoerrecht betalen, maar mogen ze gerust ingevoerd worden.

De regering weet heel goed dat als iemand het enigszins kan betalen (of net niet!) en beslist een echte wagen wil kopen hij dat doet. En daar heb je het.... extra geld in het laadje van de overheid. Ik denk hierbij aan de devaluatie van de gulden indertijd....

Naderhand wilde een bankdirekteur graag zien dat de gulden zou revalueren.... en hoewel er toen sprake was van een revaluatie is het gelukkig niet doorgegaan want dan zou de ramp kompleet zijn geweest! Bedankt voor de ruimte.

(T.P.)
(Naam en adres bij redaktie bekend.)

Dode door sneeuwval in Argentinie

BUENOS AIRES — Hevige sneeuwval en noodweer in de Argentijnse grensstreek met Chili heeft zeker één dode gekost — een kind — terwijl veertig mensen moesten evacueren om te voorkomen dat zij geheel geisoleerd zouden raken. De radiostations hadden de bevolking gewaarschuwd voor het noodweer. De verbindingen met Chili zijn als gevolg van het slechte weer verbroken, zowel over de weg als met de trein.

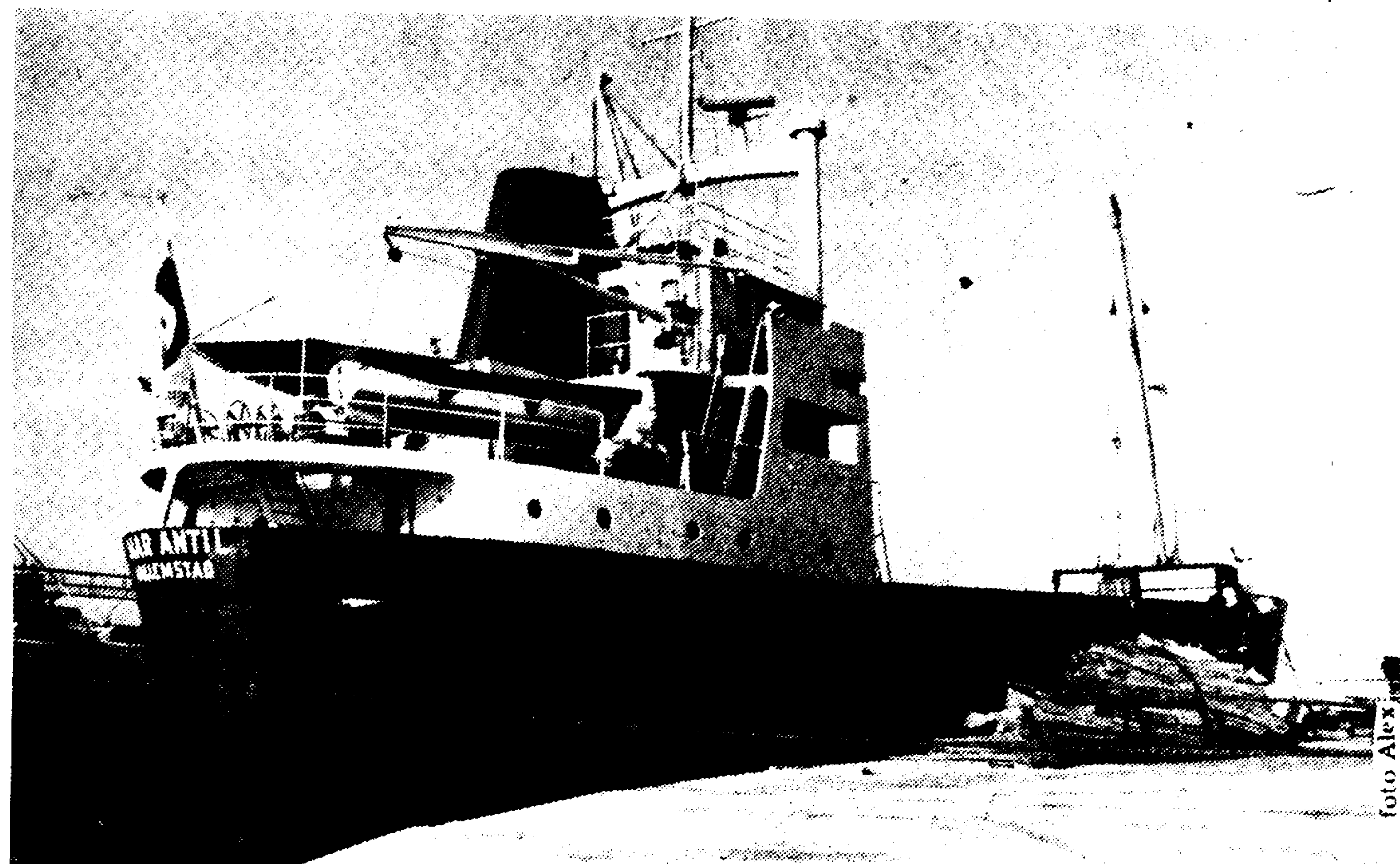


foto Alex

De Mar Antil aan de Brionwerf.

Car. gebied voor al door Afrikanen ontdekt Colombus

Car. panorama van J. v. a. Walle

ER HEERST in de anthropologische afdeling van het Smithsonian Institute in Washington D.C. grote opwinding. Nu moet ik u eens vertellen waarmee die anthropologische wetenschap zich bezighoudt. Het woord zegt het al: met de mens. Maar tegenwoordig vooral met de mens in zijn doen en laten, waarmee die anthropologie de sociologie dicht genaderd is, zodat men soms spreekt van socio-anthropologie. De anthropoloog kan zich ook bezig houden met de mens en zijn uiterlijke afdeling van het Smithsonian Institute in Washington zo'n opwinding, zult u na deze inleiding vragen. Wel enige tijd geleden legden Amerikaanse anthropologen, op zoek naar mensen, die lang geleden geleefd hebben en dat ook wel iets te maken hebben met oudheidkundigen of archaelogen een indiaans grafveld bloot op een van de thans onbewoonde maagdeneilanden. Dat grafveld, zo werd wetenschappelijk vastgesteld dateerde uit het midden van de dertiende eeuw. Het bestond dus lang voordat Christoffel Columbus Amerika ontdekte. In dat grafveld vond men nu twee geraamten die zonder twijfel niet van Indianen maar van negroïede mensen afkomstig waren. Hier waren stelde men vast, vermoedelijk, want de wetenschappelijke wereld twijfelt nog steeds, twee eeuwen voordat de Europeanen in de nieuwe wereld waren gekomen negers begraven. Afrikanen waarschijnlijk. Tenzij, zo dacht men, in later tijden deze negers, misschien eens slaven op het eiland, in een indiaans grafveld hun laatste rustplaats hadden gevonden. Dat zou een redelijke verklaring kunnen zijn ware het niet dat aan een der armen een pot van zuiver indiaanse makelij en zonder [illegible] twijfel gemaakt vóór de ontdekking van Amerika was vastgebonden.

[illegible] dergelijks, aldus een uitvoerig verhaal van Associated Press, was helemaal niet uitzonderlijk. Vele doden werden ten grave gelegd met gebruiksvoorwerpen, zoals potjes, die dikwijls aan het lichaam van de gestorvene waren gehecht. Zou men nu, vroeg men zich af, een tweetal slaven op die begraafplaats ter aarde besteld hebben, met indiaanse eerbewijzen, in een periode dat die indianen eigenlijk niet meer op het betrokken eilandje woonden? Geen wonder dat de anthropologische wereld in opschudding verkeerde. Want als het hier inderdaad zou gaan om een begrafenis van twee negers, die in het midden van de dertiende eeuw plaats vond, dan zou daarmee het bewijs geleverd worden dat de Afrikaanse mens eerder in het Caraibisch gebied was dan de Europeaan. Bovendien zou daaruit duidelijk kunnen worden, dat de Arowakken of de Cariben die eens op de Maagdeneilanden woonden, de mens uit Afrika zagen als een soortgenoot, die met gelijke onderscheiding ten grave werd gedragen. Men hoopt nu door bepaalde carbonproeven het geheim te ontraadselen. Maar ondertussen heeft men wel een onderwerp om over te praten. Niet Columbus, zelfs niet de Noormannen, maar de Afrikanen ontdekten Amerika!

Men heeft het gouvernement van de Maagdeneilanden verzocht het grafveld ongemoeid te laten teneinde Amerikaanse top-experts in staat te stellen de zaak nader te onderzoeken. De gevonden skeletten zijn afkomstig van twee mannelijke personen, die tegen de veertig liepen. Een hunner had een beschadiging aan het gebit, welke karakteristiek is voor bepaalde Afrikaanse culturen. Vandaar de vrij grote zekerheid dat men niet met indianen maar met Afrikanen had te doen.

De vraag of Columbus een christen of een jood was, die zich als Christen gedroeg heeft lange tijd vele pennen in beweging gebracht. De vraag of West Indie al door Afrikanen hier en daar bewoond werd is betrekkelijk nieuw. Betrekkelijk want ook andere geleerden meenden, op grond van schriftelijke overlevering, reeds lang geleden, dat de Afrikaanse westkustbewoner en zeevaarder allang de weg wisten naar West Indie, voordat Columbus die weg opnieuw vond.

Prijsstijgingen in mei

WILLEMSTAD. — Het prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie voor de Benedenwindse Eilanden voor de totale bevolking op basis april 1975 = 100 is in mei 1975 gestegen met 0,6% t.o.v. de maand april 1975. Over de periode april/mei 1975 werden naar sektoren prijsstijgingen waargenomen voor: Voering en Dranken +0,8%; Kleding en Schoeisel +0,3%; Woning +0,1%; Woninginrichting en huisraad +3,7%; Gezondheidszorg +0,1%; Overig +0,4%. De sektoren "Vervoer en Kommunikatie" en "Ontwikkeling" zijn ten opzichte van april ongewijzigd gebleven, terwijl de sektor "Recreatie, Amusement en Culturele Goederen en Diensten" met 0,4% gedaald is. De stijging van de sektor "Woninginrichting en Huisraad" is hoofdzakelijk toe te schrijven aan de stijging van de post "huishoudelijke diensten" (hieronder valt o.a. huishoudelijke hulp). Het aandeel van deze post in de totale stijging bedroeg 33% (i.c. 0,2 punt).

Het indexcijfer voor lagere inkomens is gestegen met 0,5% ten opzichte van de maand april 1975. Over de periode april/mei 1975 werden naar sektoren prijsstijgingen waargenomen voor: Voeding en Dranken +0,8%; Kleding en Schoeisel +0,3%; Woning +0,1%; Woninginrichting en huisraad +1,6%; Gezondheidszorg +0,2%; Overig +0,4%. De sektor "Recreatie, Amusement en Culturele Goederen en Diensten" met 0,2% gedaald is. De stijging van de sektor "Woninginrichting en Huisraad" is hoofdzakelijk toe te schrijven aan de stijging van de post "huishoudelijke diensten" (hieronder valt o.a. huishoudelijke hulp). De invloed van deze post op het totaal prijsindexcijfer voor de lagere inkomens was echter nihil.

Het indexcijfer voor hogere inkomens is gestegen met 0,6% ten opzichte van de maand April 1975. Over de periode april/mei 1975 werden naar sektoren prijsstijgingen waargenomen voor: Voeding en Dranken +0,8%; Kleding en Schoeisel +0,3%; Woning +0,1%; Woninginrichting en Huisraad +4,5%; Gezondheidszorg +0,1%; Overig +0,4%. De sektor "Recreatie, Amusement en Culturele Goederen en Diensten" is met 0,4% gedaald. De stijging van de sektor "Woninginrichting en Huisraad" is hoofdzakelijk toe te schrijven aan de stijging van de post "huishoudelijke diensten" (hieronder valt o.a. huishoudelijke hulp). Het aandeel van deze post in de totale stijging bedroeg 50% (i.c. 0,3 punt).

Curabon agencies nv

WILLEMSTAD. — De in- en export van [illegible] ke en bedrijfsartikelen [illegible] taxe en kantoorartikelen en -machines is het doel van Curabon agencies nv, welke nv bij het notariskantoor van mr E. L. Joubert werd [illegible]. Het kapitaal is vijftig mille, in aandelen van honderd gulden, waarvan er honderd zijn geplaatst en worden volgestort. De directie wordt gevoerd door oprichter Leo Mart[illegible] Maria Mayer.



ORANJESTAD – Tien high school studenten uit Amerika hebben op Saba onder auspicien van "Crossroad Africa" de weg van het vliegveld naar de Bottom schoongemaakt en beplant. Zij kwamen voor een "break" naar St. Eustatius, waar ze werden opgevangen door de directeur van het Toeristenbureau, de heer James E. Maduro. Twee dagen en een nacht hebben de dames kunnen genieten van Statius' attracties. Crossroads Africa is een organisatie die jaarlijks studenten naar Afrika en het Caribisch gebied stuurt om in zomerkampen locale werkzaamheden te helpen afmaken. De groep op Saba stond onder leiding van miss Andree Bella. Op de foto de tien dames, geflankeerd door James E. Maduro.

Nieuwe regels voor Britse rookreclame

LONDEN. — Op aandrang van de Britse regering hebben de sigarettenfabrikanten en de commissie voor reclamegedragslijnen nieuwe regels opgesteld voor het adverteren van sigaretten. Volgens deze nieuwe regels mogen rokers in sigarettenreclame niet langer voorgesteld worden als mannelijk, gelukkig in de liefde, succesvol in zaken of zelfs bijzonder belust op het roken.

De tijdschriften en andere media is gevraagd geen reclame te accepteren die op de code inbreuk maakt. De televisie mag al sinds 1965 geen reclame meer maken voor sigaretten. De sigarettenfabrikanten hebben de nieuwe gedragslijnen aanvaard, daar zij vreesden dat de regering anders nog drastischer beperkingen zou voorschrijven.

Twintig miljoen als losgeld voor reder

ROME. — Zes weken na zijn ontvoering is de 62-jarige reder Giuseppe Damico uit Rome dinsdagavond vrijgelaten. Er is een lossom van acht miljard lire (20 miljoen gulden Ant.) betaald.

Korte gijzeling in Duitse gevangenis

KASSEL. — De Duitse politie heeft in de nacht van maandag op dinsdag met een chemische middel een gevangene buiten gevecht gesteld die een medegevangene gegijzeld had in de gevangenis van Kassel. De man had gedreigd zijn gijzelaar met een mes te doden wanneer hij niet binnen vijftien minuten een geladen pistool en zijn vrijheid kreeg.

De gijzelaar is ondanks het snelle optreden van de politie levensgevaarlijk gewond.

Eilandsraad feliciteert Arubaans team

Curacao bereikt semi-finale

ORANJESTAD — Curacao heeft gistermiddag de semi-finale bereikt na een zeer verdiende „shutout" zege op het negental van Mexico. Laatstgenoemde is hiermede ook uitgeschakeld voor verdere deelname om de kampioenstitel, terwijl Curacao vanmiddag vier uur in het veld treedt tegen de Dominikaanse Republiek in de semi-finale wedstrijd. De winnaar van deze wedstrijd speelt dan op vrijdagochtend elf uur de finale wedstrijd tegen Aruba. Wint Aruba deze wedstrijd dan is men voor het eerst Latijns Amerikaans kampioen, terwijl een nederlaag inhoudt dat een beslissingswedstrijd op vrijdagmiddag vier uur moet worden gespeeld.

De wedstrijden voor vandaag gaan tussen de Virgin Islands en Mexico (2 uur), geldig voor de verliezersronde, en Dominikaanse Republiek tegen Curacao (4½ uur), geldig voor de classificatie. De winnaar van deze wedstrijd speelt finale op vrijdagochtend 11 uur tegen Aruba.

Des grote jongens voor Curacao waren gistermiddag werper Rignald Jacoba die slechts 3 hits toestond en tweede honkspeler Errol Mathilda, die in de vierde inning de gouden honkslag sloeg, waardoor Elogio Evertsz met de eerste run binnenkwam, terwijl ook Marlon Klabeer even later de thuisplaat bereikte nadat een relief uit het rechterveld niet gehouden kon worden door de derde honkman van Mexico.

Errol Mathilda was tevens best batter voor Curacao met 2 van de 5 Curacao-hits in 3 slagbeurten. De nederlaag voor Mexico ging op naam van stergooier Jesus Sanchez Saucedo, die op zondag eveneens tegen Aruba verloor. Beste slagmannen voor de Mexicanen waren Ramon Perez, Jorge Sanchez en Luis Martinez, ieder met 1 hit in 2 beurten.

In de voorwedstrijd van gistermiddag, geldig voor de verliezersronde, behaalde Venezuela een 3-2 zege op Puerto Rico.

Telegram

Tijdens de wedstrijden van gistermiddag ontvingen zowel tournament-director Milo Croes als het Arubaanse team gelukwenstelegrammen van de eilandsraad van Aruba. In het telegram aan Milo Croes betuigt de eilandsraad haar grote dank voor de magnifieke organisatie van het huidig kampioenschap, terwijl in het andere telegram aan het Arubaans team de E.R haar vreugde en trots uitspreekt met de prestaties van het team en waarbij veel sukses wordt toegewenst met de komende finalewedstrijd.



ORANJESTAD — Enige spelmomenten tussen de twee teams van Curaçao en Mexico. Curaçao won de wedstrijd met 2-0 in een goede wedstrijd.



Wereldrecord voor John Walker

GOTHENBURG. — De 24-jarige Nieuwzeelander John Walker heeft gisteravond tijdens internationale atletiekwedstrijden in Gothenburg het wereldrecord de mijl verbeterd. Hij liep de 1609 meter als eerste mens onder de 3 minuten en 50 seconden. Met zijn 3 minuten en 49,4 seconden was Walker 1,6 seconden sneller dan Filbert Bayi (Tanzania), die op 17 mei in Kingston op Jamaica tot 3.51.0 kwam.

De historie van het wereldrecord op de mijl ziet er sedert de tweede wereldoorlog als volgt uit: 4.01.4 Gunder Haegg (ZWE.) Malmoe; 3.59,4 Roger Bannister (GBR.) Oxford; 3.58,0 John Landy (AUS.) Turku; 3.57,2 Derek Ibbotson (GBR.) Londen; 3.54,5 Herbert Elliott (AUS.) Dublin; 3.54,4 Peter Snell (NWZ) Wellington; 3.54,1 Peter Snell (NWZ) Auckland; 3.53,6 Michel Jazy (FRA.) Rennes; 3.51,3 Jim Ryun (VST.) Berkeley; 3.51,1 Jim Ruyn (VST.) Bakersfield; 3.51,0 Filbert Bayi (TAN.) Kingston; 3.49,4 John Walker (NWZ) Gothenburg.

Paul Breitner wordt filmster

MUENCHEN/MADRID. — De 23-jarige Westduitse voetbalinternationaal Paul Breitner wordt filmster. De oud-speler van Bayern Muenchen, die nu voor Real Madrid uitkomt, krijgt in de nieuwe kleurenwestern Potatoe-Fritz, geregisseerd door Peter Schamoni, een rol naast Hardy Krueger en Stephen Boyd. Breitner speelt een sergeant in het Amerikaanse leger, die voortdurend overhoop ligt met een kolonel. In het begin van het volgend jaar zal de film in de bioscopen gaan draaien.

MOSKOU — Tijdens de atletiekwedstrijden om de titels van de Oekraine heeft de Russische Nadejda Oskolok gisteren in Lwov het hoogspringen voor dames gewonnen met 1,87 meter. De 19-jarige studente uit Kiev bleef daarmee een centimeter onder het nationale record van Antonina Lazareva.

Volleybal

WILLEMSTAD. — In de vergaderzaal van de "Stella Maris" vindt aanstaande zaterdag de jaarlijkse algemene vergadering van de Nederlands Antilliaanse Volleybal Bond plaats met als voornaamste agendapunt de bestuursverkiezing. De bestuursleden die niet herkiesbaar zijn, zijn de heren J. Elmondalek en R. Rico van Curaçao en C. Harms en R. Leysner van Aruba.

WILLEMSTAD. — De officiële opening van de competitie-volleybal 1975 vindt aanstaande vrijdag 's avonds om half acht plaats in het douane-clubgebouw aan de Mortiersweg. Het bestuur van de Curaçaose Volleybal Bond maakt in een circulaire de deelnemende clubs erop attent, dat zij bij de officiële opening aanwezig moeten zijn met de voorzitter, trainer/coach en 6 geuniformeerde spelers. De vereniging die op deze openingsavond verstek laat gaan, krijgt een boete van f. 25,—, welk bedrag vóór de eerste wedstrijd betaald moet zijn, anders verliest deze vereniging deze wedstrijd by default.

Bij de afdeling junioren moeten de voorzitter, secretaris, penningmeester en aanvoerder van elke vereniging aanwezig zijn.

Amerikaanse president zet zich in om eerherstel voor Jim Thorpe

WASHINGTON. — President Gerald Ford van de Verenigde Staten heeft zich persoonlijk ingezet om eerherstel te krijgen voor de Amerikaanse atleet Jim Thorpe. In een verklaring van het Witte Huis, die gisteren in Washington werd gepubliceerd staat dat president Ford als gewoon burger een brief heeft geschreven aan Lord Killanin, de voorzitter van het Internationale Olympische Comité, om Thorpe eerherstel te geven.

Jim Thorpe, een Amerikaanse atleet van indiaanse afkomst, werd in 1912 bij de Olympische Spelen in Stockholm winnaar van de tienkamp. Het IOC ontnam hem later de eerste plaats en de gouden medaille omdat Thorpe als basketballer semi-prof zou zijn geweest. Met zijn brief, ik schrijf u deze brief als een gewoon Amerikaanse burger, die zijn gehele leven een grote belangstelling voor de sport heeft gehad, ondersteunt president Ford de petities van het Amerikaanse Olympische Comité en de Amerikaanse Atletiek Unie, waarin al eerder om eerherstel voor Thorpe werd gevraagd.

In zijn brief aan Lord Killanin stelt president Ford: De naam Jim Thorpe betekende klasse, toewijding, trots en karakter. Als een van de grootste atleten, die de wereld ooit gekend heeft, is Jim Thorpe in dit land een legende.

Jim Thorpe, die in 1953 overleed, heeft zelf nooit enige poging ondernomen om eerherstel te krijgen. Dit in tegenstelling tot zijn dochter Grace, die al jaren actie voert om eerherstel voor haar vader te krijgen.



Voor kampioenschap baseball A-klasse:

Makkelijke zege voor J&B

WILLEMSTAD. — Het negental van J&B is nog maar één stap verwijderd van het kampioenschap in de A-klasse baseball. In de eerste wedstrijd van de „best of three" play-off toonde deze ploeg zich gisteravond in vele opzichten beter dan tegenstander Habana Libre: een grotere wilskracht om te winnen, opportuner slagwerk, snellere baserunning met als grootste pluspunt een betere organisatie niet alleen in zijn spel maar ook als ploeg.

Dit kwam tot uiting in de laatste inning van de wedstrijd toen chief-umpire Smith zich genoodzaakt zag de wedstrijd „forfeit" te verklaren toen Habana Libre niet meer in staat bleek om negen spelers op het veld te brengen. Het gebeurde na drie achtereenvolgende errors, welke overigens J&B in staat stelden om zijn voorsprong met twee runs op te voeren tot 13—3, dat tweede honkman J. Sandoval er de brui aan gaf en het speelveld verliet. Niet beseffend dat er voor hem geen remplacant beschikbaar was. Als toppunt van desorganisatie stuurde manager Vicente Piña zijn bat-boy het veld op om de vacante plaats op het tweede honk in te nemen hetgeen uiteraard niet door de chief-umpire werd geaccepteerd. Al met al demonstreerde Habana Libre hiermee dat het een plaats in de hoogste baseball-afdeling niet waardig is.

Het score-verloop van de wedstrijd was als volgt:

	1	2	3	4	5	6	7	8
Habana Libre	0	0	2	0	0	0	1	0
J&B	0	4	0	3	3	0	1	2

J&B sloeg acht hits en beging vijf veldfouten terwijl Habana Libre in totaal zeven hits liet noteren en in de verdediging zeven maal misgreep. Winnende pitcher werd S. Polonius die de gehele route aflegde en verliezer M. Mujica die in de vijfde inning vervangen werd door Burney. Habana Libre maakte daarna nog gebruik van twee pitchers, namelijk R. Dubero en Eugenia. Besten aan slag waren E. de Caster (J&B) met 3—2 en A. Seraus (Habana Libre) met 2—2.

De opstellingen waren:

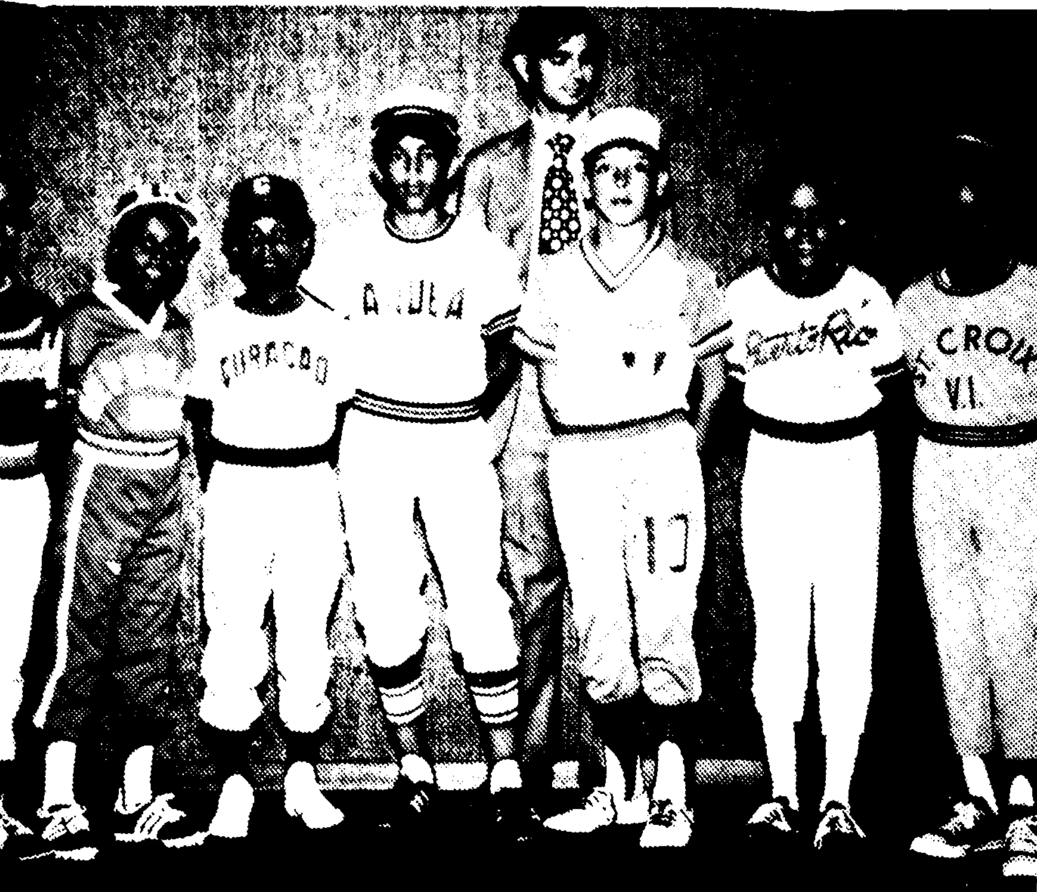
J&B: 1. E. de Caster (centerfield); 2. R. Thomas (shortstop); 3. E. Haswell (eerste honk); 4. C. Martha (leftfield); 5. H. Jack (tweede honk); 6. B. Philipson (rightfield); 7. G. Hooi (derde honk); 8. G. Valeriaan (catcher); 9. S. Polonius (pitcher).

HABANA LIBRE: 1. L. Obispo (derde honk); 2. R. Thodé (centerfield); 3. J. Sandoval (tweede honk); 4. M. Mujica (pitcher); 5. A. Piña (catcher); 6. S. Wernet (eerste honk); 7. M. Lourens (leftfield); 8. H. Finies (rightfield); 9. A. Seraus (shortstop).

De play-off wordt op donderdagavond voortgezet. Een eventuele derde wedstrijd zal waarschijnlijk op vrijdag worden gehouden.

Televisierechten

MONTREAL. — Het organisatie comité van de Olympische Spelen van 1976 in Montreal blijft een harde koers volgen in de kwestie van de vergoeding voor televisierechten. Volgens een woordvoerder van het comité (COJO) zou Neil Asselin, verantwoordelijk voor televisiezaken, dezer dagen een compromisvoorstel van Sir Charles Curran (president van de Uerovisie) en Dr Walter Schaetz (IOC-vertegenwoordiger) afgewezen hebben. Dit voorstel zou een bod van 9,3 miljoen dollar zijn namens de Eurovisie, Intervisie, Latijns-Amerika en Azië. Het organisatiecomité houdt vast aan een som van 20 miljoen dollar, waarbij Eurovisie en Intervisie gezamenlijk 14,5 miljoen dollar moeten opbrengen.



ORANJESTAD — Gedurende het Latijnsamerikaans kampioenschap 1975 voor Little league baseball gedurende deze week op Aruba is de Holiday Inn Aruba de verblijfplaats van de zeven teams uit Venezuela, Mexico, Dominikaanse Republiek, Curaçao, Puerto Rico, Virgin Islands, en Aruba. Aan het einde van deze week zullen zij naar huis terug keren. Foto vlnr spelers van de verschillende teams: Ernesto Acuna uit Venezuela, Carlos Ortiz (Dominikaanse Republiek), Errol Mathilda uit Curaçao, William Gomez van Aruba, Werner Hein Executive Assistant Innkeeper (Holiday Inn Aruba), Sergio Cavazos uit Mexico, Carlos de Jesus uit Puerto Rico, en Ricky Hernandes van de Virgin Islands.

HONGKONG. — Achttien landen en de Palestijnse Bevrijdings Organisatie (PLO) hebben in een gezamenlijke brief aan de Internationale Amateur Zwem Federatie (FINA) gevraagd de Volksrepubliek China als lid toe te laten en Taiwan te schrappen. Het enige Europese land bij de ondertekenaars is Albanië. De andere landen liggen in Azië en Afrika.

WILLEMSTAD. — De "Blue Bells" softball club zal in de komende kompetitie, welke a.s. zaterdag 16 augustus begint, gesponserd worden door Houtloods Maduro. De "Blue Bells" SBC werd op 3 november 1960 opgericht en hoopt dit jaar haar derde lustrum te vieren. Blue Bells Houtloods Maduro SBC is het meest populaire dames softball team en heeft in de afgelopen jaren aan vele competities en wedstrijden meegedaan, zowel op de Antillen als internationaal, waarbij goede resultaten werden bereikt. Van de leden, welke 15 jaar geleden de club oprichtten, zijn er nog steeds twee zeer actief, t.w. de dames Alice Leverock en Claudette Maria. De voorzitter van Blue Bells Houtloods Maduro Softball team is de heer Doei Fullinck, terwijl de leiding van het team in handen is van de heren Jozef Martina en Cedric Kirindongo.

Kort geding Dep. Portugues vs Nobo

WILLEMSTAD — Deportivo Portugues en drie bestuursleden hebben een kort geding tegen ABC Informa en de hoofdredacteur van het dagblad Nobo C. Daantje aangespannen naar aanleiding van enige publicaties en een hoofdartikel in Nobo van 10 juli j.l. onder de koppen: "Mafia deportivo a la Curazoleña" en "Fanaticada ta paga pa wak futbol y no pa vagamundería manera tabata e caso ayera" en "Equiponan ta stroba sponsering den futbol".

Deportivo Portugues voelt deze opschriften als beledigend en heeft de rechter verzocht middels dit kort geding de hoofdredacteur van Nobo te gelasten een door hen opgestelde rectificatie op pagina één van vermeld blad te plaatsen op straffe van een dwangsom van 5000 gulden.

De uitspraak in dit kort geding dat een dezer dagen diende is gesteld op vrijdagmorgen om half negen.

Rooi Santoe wint van Eilandsontvanger

WILLEMSTAD. — Deportivo Rooi Santoe heeft dinsdagavond op het terrein van Scherpenheuvel met 2-1 gewonnen van het elftal van de Eilandsontvanger. Bij de rust stond men nog doelpuntloos gelijk. Voor de Rooi Santoe-doelpunten zorgden Tommy Chatlein en Whitney Martina. Scheidsrechter was Andrew Mathew, die, volgens de spelers goed uit de verf kwam.

Steve David van M.T. beste voetballer

NEW YORK. — Koning Pele heeft genoegen moeten nemen met de tweede plaats in de verkiezing van de beste voetballer van de Noordamerikaanse league. De Braziliaan bleef met een totaal van 313 punten beduidend achter de winnaar Steve David uit Trinidad. David is rechtbuiten van de Miami Toros, loopt de 100 meter in 10,7 seconden en scoorde in 21 wedstrijden 23 maal.

Major League

NEW YORK — De uitslagen van de gisteren gespeelde baseball wedstrijden in de Major League:

AMERICAN LEAGUE:
Kansas City Royals 4, Baltimore Orioles 2; Texas Rangers 4, Detroit Tigers 3; Cleveland Indians 6, Chicago White Sox 3; Milwaukee Brewers 7, Minnesota Twins 4, New York Yankees 7, Oakland athletics 2, Boston Red Sox 8, California Angels 2.

NATIONAL LEAGUE:
Atlanta Braves 3, Pittsburgh Pirates 2; Los Angeles Dodgers 7, Philedelphia Phillies 6; New York Mets 9, San Diego Padres 4; Cincinnati Reds 12, Chicago Cubs 8; St Louis Cardinals 5, Houston Astros 4; San Francisco Giants 5, Montreal Expos 2.

— Twee mannen hebben dinsdag een overval gepleegd op een hulppostkantoor in Soest. De invalide kantoorhoudster kreeg enkele klappen op het hoofd en de overvallers deden daarna een greep in de kassa. Zij gingen er vandoor met enige duizenden guldens en zijn tot dusver spoorloos.

Zoon voor Heide Rosendahl

HOLLYWOOD. — Heide Rosendahl, de Westduitse atlete, die bij de Olympische Spelen in Muenchen het verspringen won en met 6,84 meter nog steeds wereldrecordhoudster is, heeft gisteren in Hollywood het leven geschonken aan een zoon. De nu 28-jarige Heide Rosendahl trad in begin 1974 in het huwelijk met de Amerikaanse basketballer John Ecker en verhuisde naar de Verenigde Staten. In september zal zij zich met haar man en zoon David weer in West-Duitsland vestigen. Tijdens haar verblijf in de Verenigde Staten was Heide Rosendahl als lerares lichamelijke opvoeding werkzaam op een high school.

— De oud-voorzitter van de KVP, De Zeeuw, heeft samen met zes andere leden de partij verlaten. Zij lieten dit weten in een brief aan het KVP-bestuur. De huidige partijvoorzitter, de heer Vergeer, zei niet te verwichten dat de KVP al te zeer van het vertrek van de heer De Zeeuw zal lijden, maar voegde eraan toe dat zo'n zaak de partij natuurlijk nooit goed doet.

De huisartsen mogen aan hun particuliere patienten met ingang van 1 augustus jl. één gulden voor een consult en 1,25 voor een visite meer in rekening brengen. De toelaatbare tarieven worden dan respectievelijk 17,50 en 26,25. Dit heeft het ministerie van Economische Zaken meegedeeld.

SCA-Sportboys: 0-0

ORANJESTAD — De gisteravond in het Wilhelmina-stadion gespeelde hoofdklasse voetbalwedstrijd tussen SCA en Sportboys eindigde in een 0-0 gelijkspel. SCA heeft thans 14 punten uit 11 gespeelde wedstrijden, en Sportboys 4 punten uit 11 gespeelde wedstrijden.

— Bij Middenmeer in de Wieringermeerpolder heeft Petroland aardgas aangeboord. De boring is inmiddels beëindigd. Het gas wordt momenteel getest. De maatschappij, een onderdeel van de Franse oliemaatschappij ELF—ERAP, heeft al eerder in deze polder — bij Slootdorp — gas gevonden.



AFDELING VOLKSONTWIKKELING EN CULTUUR

CURACAOSE AKADEMIE VOOR BEELDENDE KUNSTEN

Op 1 september 1975 begint aan de leergang CURACAOSE AKADEMIE VOOR BEELDENDE KUNSTEN de middag- en avondcursussen voor de Vrije Afdelingen.

MIDDAGKURSUSSEN:
I Algemeen Beeldende Vorming voor jeugdigen van 7 t/m 10 j., 11 t/m 13 j., 14 t/m 16 jaar.
Kursustijden tussen 15.00 en 18.30 uur.
Inhoud: Tekenen/druktechnieken, Schilderen, Keramiek/boetseren, Handvaardigheid, Textiele werkvormen
II Fotografie voor beginners en gevorderden
III Keramiek

VRIJE AFDELING
AVONDKURSUSSEN:
I Vrij tekenen/schilderen
II Keramiek
III Vrije Fotografie
IV Kunstgeschiedenis/kunstbeschouwing/kultuurgeschiedenis

Duur: Voor beginners een jaar; Voor gevorderden een jaar (verlenging is mogelijk).
INSCHRIJVING: Van 11 augustus t/m 15 augustus 1975; maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 12.00 uur 's morgens en vanaf 13.30 tot 16.30 uur 's middags te Landhuis Hel Salinja.

Voorlichting voor de Vrije Afdeling:
20 en 21 augustus 1975 om 20.00 uur in het QUARANTAINEGEBOUW (van Leeuwenhoekstraat) te Mundo Nobo voor de avondkursus.
Voor de middagkursus op 20 augustus 1975 om 16.00 uur in het QUARANTAINEGEBOUW (van Leeuwenhoekstraat) te Mundo Nobo.

HET DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID

ZOEKT VOOR ENKELE MEDEWERKERS

ONGEMEUBILEERDE WONINGEN

bij voorkeur in de omgeving van Salinja.
Gaarne schriftelijke aanbiedingen aan de DIREKTEUR VAN HET DEPARTEMENT, Heelsumstraat 55.

De Direkteur,
S. BUMA, arts.

AFDELING VOLKSONTWIKKELING & CULTUUR.

Op 1 september 1975 begint aan de leergang CURACAOSE AKADEMIE VOOR BEELDENDE KUNSTEN, de 3-jarige opleiding:

ALGEMEEN BEELDENDE VORMING

(gebonden afdeling)

VEREISTEN: 1) diploma M.A.V.O.-3 of M.A.V.O.-4 of E.T.A.O. (met handenarbeid)
2) voldoende aanleg.
De opleiding omvat o.a. vrij tekenen, schilderen en fotografie en wordt afgesloten met een examen ter verkrijging van het diploma "Algemeen Beeldende Vorming".
INSCHRIJVING: van 5 augustus t/m 15 augustus 1975; maandag t/m vrijdag vanaf 9.00 tot 12.00 uur 's morgens en vanaf 13.30 tot 16.30 uur 's middags te Landhuis Hel Salinja.
VOORLICHTINGSAVOND: 18 en 19 augustus 1975 om 20.00 uur in het QUARANTAINEGEBOUW (van Leeuwenhoekstraat) te Mundo Nobo.

HOOFD VOLKSONTWIKKELING & CULTUUR
H. D. JANSEN.

DEPARTAMENTU DI DESAROYO PUBLIKO Y KULTURA.

Dia 1 di september 1975 lo cuminsa na CURACAOSE AKADEMIE VOOR BEELDENDE KUNSTEN, un curso nobo pa

ALGEMEEN BEELDENDE VORMING

cual lo dura 3 anja. (gebonden afdeling)
EXIGENCIA: 1) diploma M.A.V.O.-3 of M.A.V.O.-4 of E.T.A.O. (cu handenarbeid).
2) bastante aptitud.
E curso ta consistí di c.o. "vrijtekenen", pintamentu y fotografia. Na final di e curso e cursistanan lo pasa un examen pa e diploma di "Algemeen Beeldende Vorming".
INSKRIPSHON: for di 5 te cu 15 di augustus 1975 di dialuna te diabierne tur dia for di 9'or te 12'or di mainta y for di 1'or y trinta te cu 4.30'or atardi na Landhuis Hel Salinja.
Nochi di INFORMASHON: Dia 18 y 19 di augustus 1975 pa 8'or di anochi den QUARANTAINEGEBOUW (van Leeuwenhoekstraat) na MUNDO NOBO.

HEFE DEPARTAMENTU DI DESAROYO PUBLIKO Y KULTURA.
H. D. JANSEN.

Rhetorica-Simmons

Persoonlijkheid basis van spreekvaardigheid

WILLEMSTAD — Op 27 augustus 's avonds om acht uur begint in het AVV-C-gebouw de eerste cursus van het instituut Rhetorica en dit op initiatief van de heer H.E. Simmons (33 jaar), die gedurende drie jaar soortgelijke lessen heeft gegeven aan het Nederlandse Rhetorica-instituut in Dordrecht. Uit een gesprek met hem moet duidelijk worden, dat rhetorica niet zo maar mooi praten is, maar dat het veel meer inhoud. Een gedachte, welke de heer Simmons ontwikkelt is persoonlijkheid is de basis voor spreken in het openbaar. Hij wil nu deze gedachte ook op gaan verspreiden en er wat aan te doen. Vandaar de cursus, welke in het nederlands gegeven wordt.

Eigenlijk is het wel wat wonderlijk gegaan met hem. Hij is namelijk recentelijk voor de tweede keer van een studie- en werkperiode in Nederland teruggekeerd; eerst heeft hij namelijk in dat land zijn HTS-studie werktuigbouwkunde gemaakt, keerde daarop naar de Antillen terug, werkte hier vier jaar en ging toen weer naar Nederland. Hij volgde in zijn tweede Nederlandse periode onder meer een managementcursus en was werkzaam bij het Rhetorica-instituut. Dit laatste idee wil hij nu ook van de grond gaan tillen op Curacao.

Rhetorica, waarom? Voor de heer Simmons is dat geen vraag. De complexe problematiek van tegenwoordig maakt het onontbeerlijk dat men goed het woord moet kunnen voeren. Of om het anders te zeggen: "Dit betekent, dat eenieder die daar werkelijk mee wil bouwen aan een probleem-arme gemeenschap, in staat moet zijn in het openbaar te spreken." De heer Simmons wijst er in dit verband op, dat men vaak mensen tegenkomt die vol idealisme van alles willen ondernemen. Ze willen andere mensen motiveren door ze toe te spreken, maar als puntje bij paaltje komt durven ze niet op te treden. Omdat men niet weet hoe men dat aan moet pakken. Want, zegt hij hierover één ding zijn we het allemaal wel eens, namelijk dat het spreken een heel grote rol, speelt in de huidige samenleving. De heer Simmons gaat nog verder: Nog steeds is het zo, dat het niet de daden zijn maar het woord, dat de wereld regeert."

De ingewikkeldheid van de problemen en het steeds mondiger worden van de leden van de gemeenschap maken, dat er steeds meer commissies gevormd worden en dat er steeds meer vergaderingen worden belegd. Maar steeds merken we weer, aldus de heer Simmons, dat op die vergaderingen steeds weer dezelfde mensen het woord voeren terwijl anderen passief blijven. Toch voelt men er zich niet tevreden mee. Degenen die passief gebleven zijn, voelen na zo'n vergadering, dat ze eigenlijk iets hadden willen zeggen, maar men durfde het niet. Men neemt zich onmiddellijk voor de volgende keer wel de mond open te doen; de volgende vergadering echter wordt weer beëindigd zonder de voorgenomen inbreng.



H.C. SIMMONS
...spreken speelt een grote rol...

Hoe komt het dat de één wel durft en de ander niet? Dit heeft te maken, aldus de heer Simmons, met de persoonlijkheid van een individu.

De persoonlijkheid heeft echter niets te maken met individuele vermogens en intelligentie en is niet iets dat gekwalificeerd kan worden met goed of slecht. De term karakter daarentegen, aldus de heer Simmons, heeft betrekking op gedrag dat goed of kwaad genoemd kan worden, dat al of niet voldoet aan de bestaande maatschappelijke normen. De persoonlijkheid heeft betrekking op een wijze van optreden, dat, ofschoon niet noodzakelijk als goed of verkeerd beoordeeld, anderen aangenaam of onaangenaam aandoet en een gunstig of ongunstig effect heeft op de waardering van het individu bij zijn medemensen.

Het bedrijfpersoonlijkheid, kan men volgens de heer Simmons ruim genomen definieren als de totale hoedanigheid van het individu zoals deze tot uiting komt in de manier, waarop hij pleegt te denken, te handelen en zich uit te drukken tijdens het spreken. Wanneer iemand die zich ervan bewust is dat hij zichzelf heeft weten te overwinnen van zijn valse schaamte of van zijn passieve en soms negatieve instelling — hetgeen meestal gebeurt met de hulp van anderen — dan heeft zijn persoonlijkheid een verbetering ondergaan doordat zij zich zijn mogelijkheden beter bewust geworden zijn. Ze hebben meer durf gekregen doordat zijn handelingen een verbetering hebben ondergaan. Een van die handelingen nu is het leren zijn gedachten en opvattingen voor iedereen verstaanbaar onder woorden te brengen.

Zo komt de heer Simmons bij goed kunnen spreken aan als vertaling van rhetorica. Want goed in het openbaar kunnen spreken is geen mysterieuse gave, zegt hij, maar een techniek, welke men aan kan leren. Het Nederlandse Rhetorica-instituut brengt jaarlijks zo'n achtduizend mensen deze techniek bij. Hij gaat dat nu ook op Curacao in praktijk brengen met de cursus Spreek- en uitdrukkingsvaardigheden en persoonlijkheidsvorming. De deelnemers, zo legt hij uit, kunnen zich de genoemde techniek eigen maken. Zij zetten een stap in de goede richting, "want zij kunnen een deel van hun sociale taak zonder schaamte of minderwaardigheidsgevoelens volbrengen." Volgens de heer Simmons kunnen bv mensen met leidinggevende functies met deze techniek hun gedachte eenvoudiger doorgeven aan hun medewerkers en deze overtuigen in plaats van hen iets af te dwingen; een sollicitatiegesprek is dan geen hindernis meer en mondeling examen of deelnemen aan discussiegesprekken gaat iemand dan vlotter af. Aldus de heer Simmons.

Conferentie Car. church women: anders dan anders

WILLEMSTAD. — Voor een evaluatie over de voorbije periode en voor het ontwerpen van het werkprogramma voor de komende periode van drie jaar houdt Caribbean church women als onderdeel van de Caribische conferentie van kerken (CCC) van 1 tot 5 september een conferentie op Barbados. Blijkens een communiqué is de opzet van deze bijeenkomst geheel anders dan men conferenties en congressen kent, doordat men ontmoetingen organiseert met by degenen die op het platteland werken, maar ook in de fabrieken en met de jeugd, die al dan niet werkloos is.

Een van de onderdelen van het programma is verder een forumbijeenkomst over Waar staan we in de Cariben? Daarover voeren het woord mevr. Janet Jagan van Guyana over de politiek, de heer Atherton Martin van Dominica over de economische kwesties, mej. Jean Forbes van Jamaica over kerkelijke zaken, mej. Pat Bischop van Trinidad over cultuur en kunst, de heer Jack Veeris van Curaçao over onderwijs en de heer Rosney de Roches van Haïti over het dienstverlening aan de gemeenschap. Hyacinth Boothe zal het woord voeren over Liberation through christianity. Betrokkene wordt omschreven als de eerste Methodistische predikant voor Caribische vrouwen. De bijeenkomst wordt gesloten op donderdagavond met een oecumenische dienst in de openlucht. Dan zal Miriam Ortega, presbyteriaanse predikant van Cuba spreken over Bevrijding. Tegelijk met deze bijeenkomst wordt een samenkomst gehouden van het gezamenlijke Caribische en Amerikaanse church women united programma. Daar houdt men zich bezig met de problematiek rond de kinderen.

LVV-retributies

WILLEMSTAD. — Verschenen is het eilandsbesluit van 12 juni (AB 55), waarin de heffing en de inning van retributies worden geregeld voor de diensten van de dienst Landbouw, veeteelt, visserij en waterconservering. Voordat het onderzoek begint moet men de heffing betalen. De duurste retributie betreft het grondonderzoek en wel naar uitwisselbare kationen, dat kost 25 gulden. Het goedkoopste kost is het wateronderzoek naar pH.

Int. seminar van gezinssociologen

WILLEMSTAD — Van 1 tot en met 6 september zal in Holiday Inn het veertiende tweejaarlijkse seminar gehouden worden van het Committee on Family Research van de International sociological association. Dit comité is te beschouwen als de vereniging van gezinssociologen op wereldschaal.

Het seminar op Curaçao, dat onder auspiciën staat van de Hogeschool van de Nederlandse Antillen en de Sticusa, zal voor de eerste keer "Family and Kinship in Middle America and the Caribbean" als speciaal onderwerp hebben. Het is trouwens ook de eerste maal dat het "committee" in dit gebied vergadert. Het vorige seminar werd gehouden te Parijs (1973) en daarvoor in Moskou (1971).

Er zullen ongeveer veertig gezinssociologen uit Noord- en Zuid Amerika, Europa en het Caraibisch gebied aan dit seminar deelnemen. Hoewel de seminars van de C.F.R. in principe alleen voor leden toegankelijk zijn, is dezerzijds bedongen de sessies ook voor in de Antillen woonachtige sociologen, die in het onderwerp geïnteresseerd zijn, open te stellen. Van Antilliaanse zijde zullen drs S. H. Tecla en drs R. P. Römer een inleiding houden over "Fertility trends in the Netherlands Antilles".

WILLEMSTAD. — Met ingang van 11 augustus zijn bij de douanedienst een 21-tal nieuwelingen, zeven dames en 14 heren, tewerkgesteld. De heer J.J. Keppler, inspecteur der Invoerrechten en Accijnzen a.i., richtte tot hen een welkomstwoord. Mede werden zij toegesproken door de heer M.J. Leent, wnd hoofd van de Post, de heer K.R.S. Harris, wnd leider Ambulante Dienst, C.E. Lopes, wnd leider Technische Dienst, de heer M.A. de Windt, voorzitter van de Dienstgroep Douane, en de heer R.M. Nahr, voorzitter D.S.S.V. De heren C.M. Martis en R.I. Davelaar van de Afdeling Personeel namen de rondleiding ter kennismaking voor hun rekening.

VHP vraagt Statendebat over ontwikkelingsplan

PARAMARIBO — Namens de oppositie in de Staten van Suriname heeft het VHP-Statenlid Hinodrie een brief geschreven naar de voorzitter van dit college. De inhoud van deze brief luidt: „Binnenkort zal een Statendelegatie worden afgevaardigd naar de Staten-Generaal in verband met de voorgenomen wijziging van het koninkrijksstatuut. Deze delegatie zal uiteraard deelnemen aan de Kamerdebatten. Een van de onderwerpen die ongetwijfeld aan de orde zal komen is het verdrag voor ontwikkelingssamenwerking tussen Suriname en Nederland.

Zoals wellicht bekend is as als uitgangspunt voor de ontwikkelingssamenwerking genomen het rapport van de Surinaams-Nederlandse commissie van deskundigen inzake de sociaal-economische ontwikkeling van Suriname. Dit zg. integraal ontwikkelingsplan zal dus zeer zeker onderwerp van besprekingen zijn bij de a.s. interparlementaire ontmoeting in Den Haag.

Helaas hebben de Staten van Suriname tot nog toe niet het genoegen gehad het onder havige ontwikkelingsplan aan een uitputtende beschouwing te onderwerpen, teneinde elkanders standpunten duidelijk te formuleren en kenbaar te maken. Nog minder is het natuurlijk bekend omtrent de zienswijze van de regering inzake de in het parlement te berde te brengen standpunten met betrekking tot de toekomstige ontwikkelingssamenwerking.

Kortom, ons nationaal parlement heeft zich in het geheel niet uitgesproken over de onderhavige materie, terwijl zulks binnenkort in parlementair verband bepaaldelijk onderwerp van bespreking zal uitmaken in Den Haag. Het gevaar is danook niet denkbeeldig dat de Surinaamse delegatie door de slechte voorbereiding naar buiten toe een uiterste povere indruk zal achterlaten, met alle nare gevolgen van dien. Ter voorkomig hiervan moge ik u namens de oppositie verzoeken op kortst mogelijke termijn — en zeker vóór het vertrek van de statendelegatie naar Nederland — het genoemde integraal ontwikkelingsplan aan een beschouwing in het openbaar te willen onderwerpen, waartoe ook de regering zou dienen te worden uitgenodigd de nodige toelichting te geven." Aldus de brief van ir G.D. Hindorie.

Oceaanreus voor 7,5 miljoen dollar te koop

WASHINGTON — Voor hen die een leuke boot zoeken bieden de Amerikanen een gelegenheidskoopje aan: hun voormalige trotse bezit de SS United States. Zij zijn bereid het 300 meter lange schip, dat tot het in 1969 buiten dienst werd gesteld het snelste passagiersvaartuig op de Atlantische Oceaan was, nu voor slechts 7,5 miljoen dollar van de hand te doen. Dat betekent een flinke korting, want tot dusver werd 12,1 miljoen gevraagd. De United States ligt in de mottenballen aan een havenhoofd in Norfolk (Virginia). Het heeft een trouwe dienst van zeventien jaar achter de rug en kon in een keer tweeduizend passagiers en duizend bemanningsleden vervoeren. De oceaanreus was, toentertijd een duur schip, het verslond aan bouwkosten 79,5 miljoen dollar. In de loop der jaren stak de regering er nog eens 118 miljoen aan extra's in. Een plan om er een drijvend hotel van te maken kwam niet uit de verf want enkele maanden geleden bleek dat het met een belangengroep die het plan wilde realiseren, financieel niet helemaal goed zat. Aangezien de United States als nationaal bezit wordt beschouwd, mag het schip alleen aan Amerikanen worden verkocht.



WILLEMSTAD. — Op de Rooseveltweg heeft zich maandagavond rond half twaalf een aanrijding voorgedaan, waarbij vier mensen gewond raakten; één van hen, een achtjarige inzittende, moest in het ziekenhuis worden opgenomen met een kapwond aan zijn hoofd en waarschijnlijk een hersenschudding. De andere gewonden konden na behandeld te zijn naar huis terugkeren. De aanrijding deed zich voor ter hoogte van Snack baas. Het had even daarvoor geregend en als gevolg daarvan slipte een personenauto, welke daarna tegen een AC-busje botste. De personenauto werd zwaar beschadigd.

Bibliotheek-congres voor iedereen open

WILLEMSTAD. — De association of Caribbean university, research and information libraries zal 21 tot en met 25 september in het Hilton hotel op Curaçao een congres houden voor leden en belangstellenden onder auspiciën van de Carbidov. Vertegenwoordigers van bijna alle Caribische-, Zuid-Amerikaanse-, Amerikaanse- en Europese bibliotheken zullen hiervoor Curaçao bezoeken. Er zal vooral gesproken worden over de mogelijkheden binnen de opleiding van de bibliothecaris in het Caribisch gebied. Het culturele gedeelte omvat onder meer een lezing van de heer S. Joubert over het Papiamento, Sonia Garmers "Oude sieraden van Curaçao" en een Nochi kultural in het Curaçaos museum waarvoor Lucille Haseth zorg zal dragen. Een ieder is van harte welkom om dit congres bij te wonen, dat zeer zeker enkele lichtpunten zal bieden op één voor Curaçao nog vrij onbekend terrein.

Mar Antil nv

WILLEMSTAD. — De statuten zijn gewijzigd van de op Saba gevestigde Saba electronic company nv. De naam daarvan is nu geworden Mar Antil nv, welke onderneming ten doel heeft: het in eigendom hebben van schepen, het exploiteren dan wel doen exploiteren van eigen zowel als andere schepen, het deelnemen in scheepvaartmaatschappijen en aanverwante maatschappijen en wat daartoe bevorderlijk is. Het kapitaal bedraagt één ton, in aandelen van honderd gulden, waarvan er 540 geplaatst zijn. Bij de wijziging der statuten op het notariskantoor van dr J. A. Schiltkamp trad de heer Louis Meindert Overberg administrateur van Landsfinancien als directeur van Saba electric company nv op.

PUBLIEKE OPINIE

De redactie behoudt zich het recht voor ingezonden stukken verkort weer te geven. Voor publikatie in aanmerking komende stukken worden met de volledige naam van de inzender ondertekend. Opname van stukken in deze rubriek betekent niet dat de redactie het met de strekking van deze stukken eens is.

Kiko ta lujo?

Porfin algun medidanan pa combati inflashon lo drenta na vigor dialuna 11 Aug. 1975. Nos ta aplaudi e medidanan aki i hasta nos ta hanja ku nan mester a bini masha dia. Hulandesnan ta bisa: "ZACHTE HEELMEESTERS MAKEN STINKENDE WONDEN," i nos ta di akwerdo ku nan. Sinembargo nos ta diferensha di opinion riba e interpretashon di articulo di lujo. Tempu ta pasa asina rapido, ku cierto articulonan, dia nan a wordu introducísigur sigur por a considerănan komo articulo di lujo, pero awor ku tempu a pasa nan ta un necesidad.

Tuma komo ehempel: IJskast, Radio, wasmashine, stoof di gas etc..

Mesun kos a sosodé ku AIRCO, ku aworaki no por consideré como articulo di lujo. Na Hulanda tampoco bo no por considerá VERWARMING como un lujo. Kwalkier hende ku kier lanta un Penshon mester pone AIRCO den su kamberan. Si aworaki bo kier lanta un restaurant, bo mester tin AIRCO. Mira kwantu keho tin ora ku AIRCO kai un paar di dia afó den Hotelnan lokal. Tur oficina di Gobierno i Comercio a pone AIRCO. Ideal lo tabata ora ku na kasnan di famia, tur hende lo por a drumi ku bentana habri disfrutando di brisa frescu ku constantemente ta supla riba nos isla, pero masha dia, tampoco no ta un LUJO ora ku bentanan snok snok sera mes, bo ta hanja hende stranjo ta kana den bo kas.

Drumi bentana será ta nifiká, drumi den un calor insoportabel i lanta cabes pisá mainta. Como si fuera esei no ta bastante, sangura-nan tribi, grandi manera bacator, ku a bira imuun pa tur sorto di insecticida, ta lagabo lanta ku bo kurpa tur na bala bala. Si bo bisami, ku ami komo hende grandi mester sinja di soportá e cosnan aki oké, pero que hubo di e Baby, dje ju chiki. Ta pesei pa esnan ku ta spaar poko poko pa un dia kumpra e articulo aki, for di dialuna awor por bien lubidá, pasobra ken lo controlá comerciantenan pa nan no subi prijs di nan stocknan bieuw, obteniendo asina 16% mas di ganashi?

Nos ta kere mas bien ku prijs di AIRCO mester baha, pasobra pa bo hala mara e miho sistema ta pa bo subi drumi pa bo lubida ku bo tin hamb[illegible].

Dja sigur sigur mester pone AIRCO riba e lista di articulonan di LUJO, ta e dia ku tur hende por drumi atrobe ku bentana i porta habri, sin ku esaki ta un invitashon pa intrusonan, i dia ku inventá un insectisida nobo ku si ta logra caba ku e sanguranan ku ta molestia nos riba e isla aki.

OSWIN BEHILIA

Dmitri Sjostakovitsj bleef ondanks muzikale individualiteit politiek realist

MOSKOU. — Dmitri Sjostakovitsj, die zaterdag op 68-jarige leeftijd in Moskou overleed, was een der grootste Russische componisten van de twintigste eeuw. Hij had het herhaaldelijk aan de stok met de autoriteiten die de cultuurpolitiek van hun land bepaalden. Maar hij was meer dan bijvoorbeeld Serge Prokofiev in staat de officiële kritiek te verwerken. Hij erkende gewoonlijk zijn fouten en ging vervolgens weer rustig aan de slag. Zijn werk is als geheel door de communistische partij van zijn land aanvaard.

Tot zijn meer dan honderd werken behoren vijftien symfonieën, strijkkwartetten, opera's, balletten, concerten, oratoria, kamermuziek en bijdragen voor films.

Om zijn diploma te behalen schreef hij zijn eerste symfonie, die in mei 1926 voor het eerst in het openbaar werd uitgevoerd. Hij werd daarop al spoedig als een van Europa's meest belovende jonge componisten beschouwd. Zijn eerste opera, De Neus, naar een verhaal van Gogol, werd in 1930 opgevoerd in Leningrad, waar de critici het werk hogelijk prezen.

De composities van Sjostakotitsj zijn gevarieerd en soms vol humor en spreken universeel aan.

De componist werd 25 september 1906 in St Petersburg (Leningrad) geboren als zoon van muziekminnende ouders. Zijn vader was een uitstekend zanger en zijn moeder, die hem sinds zijn negende jaar les gaf, pianiste.

Creatief antwoord

Zijn faam verbreidde zich voor het eerst in de Verenigde Staten door zijn opera Lady Macbeth van Mtsensk, die in 1934 in Leningrad in première was gegaan. De Pravda, het Russische partij-orgaan, noemde het werk in 1936 echter een rauwe kakafonie, burgerlijk, formalistisch en ongezond. De verbaasde Sjostakovitsj wist toen nog niet dat er onder het bewind van Stalin een lange periode was ingetreden waarin sterk de nadruk werd gelegd op het socialistisch realisme. De componist verdween gedurende 18 maanden uit het muziekleven en kwam toen terug met zijn vijfde symfonie die tot titel had creatief antwoord van een Sovjet-kunstenaar op gerechtvaardigde kritiek. Hij kreeg opnieuw bijval. Later kreeg hij evenwel opnieuw enige malen kritiek te verduren.

Zijn gehele leven is Sjostakovitsj een vurige verdediger van de binnen- en buitenlandse politiek van zijn regering geweest, waarbij hij zijn werk wanneer dat nodig was aanpaste aan de veranderingen in de cultuurpolitiek van de Sovjet-Unie. Zijn muziek behield echter haar sterk individuele en vernieuwende karakter. Hij voelde zich sterk verbonden met zijn volk. Zijn Leningrad-symfonie, die geschreven werd tijdens het beleg van de stad door de nazi's, wordt gezien als een symbool van de moed van het Russische volk. Sjostakovitsj heeft ook cantates met propagandathema's gecomponeerd.

In 1956, drie jaar na de dood van Stalin, sloeg Sjostakovitsj terug naar zijn belagers die hem onder meer van formalisme hadden beschuldigd. In een artikel in de Pravda schreef hij: „Vernieuwing in de muziek vindt niet altijd een juist gehoor. Het etiket formalisme wordt maar al te haastig geplakt op iedere uiting van creatief denken".

Amigoe's

English Companion

Amount compensation remains controversial

Nationalization Venezuelan oil expected end this month

CARACAS. — Congressional chairman Gonzalo Barrios is predicting end of the month signing of the bill to nationalize the vital Venezuelan oil industry. He said that August 20 is the extended deadline for legislative debate on the bill that would place the world's third ranking petroleum producer when it comes to exports, under state ownership and control.

The Upper House began debates on the measures last week. It has already been passed by the Chamber of Deputies. Most of the debate time has been devoted to the controversial article five permitting the creation of mixed ventures once the oil industry is nationalized. Voting on this article followed strict government-opposition lines, with the ruling Acción Democrática majority guaranteeing passage.

Barrios, who also heads the ruling party, indicated that August 30 is a good bet for presidential signing of the bill. Barrios said of Article five that there will be no further modifications of its text. However, he added, it will be thoroughly debated, in the Senate before the August 20 deadline.

Barrios indicated that another controversial point in the debates is the amount of compensation to be paid the oil companies. Payment made according to net book amortization, depreciation and amounts owned to workers, all of which will be deducted.

Last week thepresidents of 19 oil companies were called before the courts to testify on charges of a two and a half million dollar tax fraud. The charge was made by the Association of Accountants of Venezuela, which accuse the oil companies of cheating the government out of that sum between 1957 and 1970.

Union leaders in the Lake Maracaibo Petroleum district alerted the government to oil company attemps to spirit expensive equipment out of the country.

Shell, according to local press reports, has already removed drilling equipment worth more than a million dollars but which was bought for 300 thousand dollars. It was shipped out last weekend in a ship flying the Panamanian flag and heading for Houston, Texas.

The Deputy Inspector for "reversion" of the Ministry of Mines and Petroleum said that the equipment was bought by US owned "Water Equipment Company" in 1969, three years before passage of the "reversion law". not to be confused with the present nationalization bill before Congress. Under the earlier law the oil industry would revert to the Venezuelan state in 1983.

For that reason, added the Ministry official, the equipment is not included under the reversion law, which was passed in 1972.

Street stocks

NEW YORK. — Technical factors and fresh hopes for a Mideast settlement spurred a brisk rally on the New York Stock Exchange today. Some talk in banking that interest rates may have peaked also was regarded as somewhat encouraging, analysts said. The industrials rose more than four while the NYSE common index gained around 0.37. More than twice as many NYSE issues advanced as declined. Turnover approximated 14.50 mln shares, up from 12.35 mln shares on monday.

Archeological plunder reported in Venezuela

CARACAS. — The archeological plunder carried out by the transnationals in a number of Latin American countries has taken on great dimensions in Venezuela, said a denunciation made here by a group of intellectuals, according to Prensa Latina.

The anthropologists, Mario Sanoja and Iraida Vargas, stated that engineers working for foreign companies, missionaries and businessmen were involved in illegal smuggling of archeological items.

Al the mural painting from the "Elephant Cave" of great historical value, has been chipped off and smuggled out of the country, they said.

The anthropoligists demanded the immediate intervention of the Interior and Justice Ministries and of the Attorney-General of the republic to stop this practice very common in regions where the first civilizations of this continent lived.

Caribbean churchmen meet in Trinidad

PORT OF SPAIN — A meeting of more than two hundred Caribbean churchmen will take place in Trinidad and Tobago next month *

Participants will discuss "Evangelism within the context of Caribbean realities". According to the secretary of the Caribbean Council of Churches, Dr. Roy Niehall, the delegates will consider three main features concerning the preaching of the Word, Christian experiences in the region and a system of prayer and worship in the Caribbean.

The meeting is being sponsored by the Caribbean Council of Churches (C.C.C.) and will take place at the St. Augustine campus of the University of the West Indies as from September 6th until 13th.

Prawda: Western Europe interferes in Portugal

MOSCOW. — The Soviet Union has accused Western European governments of grossly interfering in Portugal's internal affairs by withholding economic aid, and suggested it was time they put into effect Helsinki agreements condemning such action. A commentary in the official Kremlin Daily Pravda criticised what it called an open anti-Portuguese campaign in the West, constant propaganda attacks on the young republic and attempts to split the unity of democratic forces.

CAEN. — The French gendarmerie is experimenting with New Foundlanders to act as rescue party at the beach. Eleven-month old Jessie, who weighs about 45 lbs, has been working on the beach of Quistreham, on the Channel coast. The dog is equipped with a harness, fitted with two rings, at which swimmers in distress, can be pulled to safety.

Record ransom asked in Bronfman-case

YORKTOWN HEIGHTS — Kidnapped liquor fortune Heir Samual Bronfman may be burried alive with only a limited supply of air and water as his abductors try to squeeze a massive ransom from his family. According to press and radio reports here, the kidnappers want 4.5 million dollars in believed to be the highest sum ever demanded in an American kidnapping. The family of the 21-year-old heir to Seagrams liquor fortune, who has been missing since last Saturday, received a two-page typewritten letter on Monday from the alleged abductors. Sources close to the case have said the letter claimed that Samual was burried with a 10-day supply of air and water. Spokesmen for his father, Seagrams Company Chief Edgar Bronfman, refused to comment on the demands.

Agreement imminent in Sinai

WASHINGTON — U.S Secretary of State Henry Kissinger last night relayed to Israel final Egyptian terms for an interim settlement amid signs that an accord was imminent. Israeli Ambassador Simcha Dinitz received the Egyptian proposals during a one-hour session with Dr Kissinger at the State Department — his second meeting with him during the day.

Israeli officials were resuming detailed work today with Under Secretary of State Joseph Sisco on the draft of a proposed interim agreement between Israel and Egypt.

Egyptian officials in Cairo meanwhile awaited Israel's response to President Anwar Sadat's final terms for a long-awaited interim peace accord amid hopes that it would be signed by the end of the month. The officials would not comment on reports that an agreement was imminent, but informed sources said yesterday that U.S. Secretary of State Henry Kissinger was expected here next week to draft the final wording.

Portugal denies coup in Timor

LISBON. — Reports from Darwin and Jakarta of a coup in the Far-East territory of Portuguese Timor put more strain on Portugal's hard-pressed leaders, although the President's office denied that a coup had taken place. First word of unrest came in a brief radio message from Dili, the capital saying only that a coup had been staged. Later, radio broadcasts from Dili said the Democratic Union of Timor (UDT), one of the territory's three political parties, had seized the airport and communications centre and pulled off a succesfull coup. A spokesman for Portuguese President Francisco da Costa Gomes later said there had been unrest but "there was no coup". He said the governor of Timor, and commander-in-chief of Portuguese armed forces in the territory, Colonel Lemos Pires, was in full control of the situation.

New York Stock Exchange

[illegible]
standard oil co (indiana) [illegible]
[illegible]
sun oil company [illegible]
[illegible] 24 5/8
texas instruments inc 95 3/8
texas utilities [illegible]
transamerica corp 8 5/8
unilever nv 39 1/4 nv
union carbide corp 59 3/4
uniroyal inc 7 7/8
united aircraft corp 53
united brands [illegible]
us steel corp [illegible]
western union corp 13 3/4
westinghouse electric corp 15 3/8
woolworth (fw) 15
american stocks
[illegible]
add new york stocks
[illegible]
gulf oil canada [illegible]
[illegible]

acf industries 41 3/8
airco corp 17 3/4 exd
allied chemical corp 37
aluminium co of america 47 3/8
american brands inc 37 1/2
american can co 29 7/8
american cyanamid co 24 1/4
american eletric power 18 7/8
american metal climax 59 3/4
american motors corp 6
american smelting and refining 15 1/4
american telephone and telegraph 49
armex corp 5 1/2
anaconda company 18 1/4 exd
armco steel corp 27 3/4
atlantic richfield co 105 1/2
bendix corp 38 3/4
bethlehem steel 35 3/4
boeing corp 25 1/4
burlington ind 25 5/8
burroughs corp 93 1/2
canadian pacific ltd corp 14 1/2
celanese corp 39 1/4
chase manhatten corp 33 1/2
chessie system co 32 1/8
chrysler corp 11 1/2
cities services co 45 1/4
colgate-palmolive co 29
colt industries inc 29 1/8
commonwealth edison 26 1/8
consolidated edison of new york 12 1/8
continental can co 23 7/8
continental oil 67 3/4
cpc international --
curtiss-wright corp 11 3/8
curtiss-wright corp +a+ 22 1/2
dart industries 28 1/8
deere and company 41
dow chemical 91 1/4
dupont de ne de nemour 123 1/2
eastern airlines not received
eastman kodak co 94
engelhard minerals and chemical 31 1/2
exxon corp 87 1/2
first national city corp 33
ford motor co 39 3/8
fruehauf corp 16 1/2
general development corp 4 3/4
general electric co 44 3/8
general foods corp 23
general motors 49 3/4
general public utilities 14 7/8
general tel and electronics 22 1/8

getty oil 191
gillette co 26 1/2
gimbel brothers inc 16 1/2
goodyear tire and rubber 19 5/8
grace (w r) and co 26
gulf oil corp 20 5/8
illinios central industries 13 3/4
insilco corp 8
intern business machines 181 3/4
intern harvester 25 1/2
intern nickel of canada 26
intern paper 57 1/4
intern tel and tel 21 1/2
johns-manville corp 22 5/8

Panama Canal talks to be resumed next month

US demands unilateral control in case of war

PANAMA CITY. — The present standstill in the Canal talks between Panama and the United States reportedly will end in September with the arrival here of a negotiating commission from Washington. The announcement was made in this capital by U.S. Ambassador William Jorden after a meeting with Panamanian government chief General Omar Torrijos.

Jorden said he had received instructions on the resumption of the negotiations directly from President Gerald Ford, who he said has the "greatest interest in seeing an effective Canal settlement." Jorden said that a team headed by Chief Negotiator Ellsworth Bunker will arrive here the first week of next month.

For his part General Torrijos described as "acceptable" the resumption of the negotiations and said that if the U.S. mission arrives on the scheduled date it will be welcome. Thus far the main difference in the talks has centered on the return to Panama of the lands and waters used in the defense and maintenance of the Canal. This would involve on the part of the U.S. giving up its present military bases.

In popular sectors there exists the belief that the signing of a new treaty will not take place until early 1977, after the United States presidential elections.

Panama says that only three bases are needed to defend the waterway, which would be maintained until the end of the treaty signed in 1903. The United States' position is hat Panama could obtain jurisdiction over the "Canal Zone" (almost 15 hundred square kilometers), which would cease to exist as such three years after the signing of a new treaty.

However the Panamanian government holds that the "Canal Company" (under U.S. control) must also disappear to make way for a new management with Panamanian participation predominating. On this point there are some differences of opinion, with the U.S. agreeing to the participation of Panamanians only if the U.S. is guaranteed unilateral control of the Canal in case of war.

Panama also claims in the final instance economic benefits but not as a vital issue. General Torrijos has said in this connection that his country "is not going to swap its sovereignty for more money."

New violence Roxbury, Boston

BOSTON — Police last night cordoned off two housing estates in the Boston ghetto district of Roxbury where Black youths threw stones and bottles at white motorists in the third consecutive day of racial violence.

Rocket probe to Mars postponed till tomorrow

CAPE CANAVERAL. — The launch of two American Viking spacecraft on a 1,000 million dollar voyage to find out if life exists on Mars has been postponed until tomorrow because of a rocket valve fault. Space Agency officials said a valve used to steer the giant Titan Centaur rocket in the early stages of the flight had become blocked, forcing Monday's launch to be called off.